

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Postgeld monatlich 5 500 000 Mark.  
In den Ausgabestellen monatlich 5 000 000 Mark. Bei Postbezug  
monatlich 5 486 000 Mark. Unter Streifen in Polen monatlich 9 000 000 Mark. Danzig 2,5 Gulden.  
Deutschl. 2,5 Rmt. Einzelnummer 300 000 Mark., Sonn- u. Feiertags 350 000 Mark.  
Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung od. Aussperrung hat der  
Besteller keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitg. od. Rückzahlg. d. Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonnenzeile 200 000 Mark, die 90 mm  
breite Reklamezeile 1 000 000 Mark. Danzig 15 bz. 75 Pf.  
Deutschland 15 bzw. 75 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platz-  
vorschrift und schwieriger Sachlage 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 500 000 Mark. — Für das Erhalten der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postkonten: Stettin 1847, Polen 202157

Nr. 79.

Bromberg, Donnerstag den 3. April 1924.

48. Jahrg.

## Das größte Weichselhochwasser seit Jahrhunderten (1560 — 1924).

### Die Uberschwemmung in Kongresspolen.

Über das in Kongresspolen durch die Ausuferung der Weichsel hervorgerufene Unheil bringt der „Kurs. Pozn.“ eine aufmerksame Darstellung, der wir das Folgende entnehmen:

Unser Land ist von einer ungeheuren Wasserkatastrophe heimgesucht. Die Weichsel ist aus ihren Ufern getreten und hat hunderte von Dörfern und Dutzende von Städten überschwemmt. Tausende von Menschen haben, nicht durch eigene Schuld, kein Dach über dem Kopfe, sind ohne Brot und in der schwersten Not. Besonders in Masowien hat die Katastrophe ungemessene Mäße angenommen. Es ist merkwürdig, daß größere Überschwemmungen sich regelmäßig alle 20 Jahre wiederholen. Das ältere Geschlecht erinnert sich an die Überschwemmung vom Jahre 1884, da die Weichsel sogar einige tiefer gelegene Straßen Warschaws überschwemmte. Aber die Katastrophe von 1924 trifft fast alle Kreise, die an die Weichsel grenzen von Krasn bis Thorn (das die Katastrophe sich über Thorn hinaus erstreckt, wissen unsere Leser. Ndsch.) Heute unterliegt es keinem Zweifel, daß die Hauptursache der Katastrophe die Eisenerosion ist; die erste am Unterlauf der Weichsel, die den städtischen Eisabwurf in Warschau zur Folge hatte, und die zweite bei Rajazew. Besonders diese zweite Verstopfung hatte sehr schwere Folgen. Bei Warschau selbst verursachte sie eine ungeheure Erhöhung des Wasserstandes, oberhalb Warschaws einen Durchbruch der Deiche an verschiedenen Stellen und einen Ausbruch des Eises, so daß sich das letztere von Lomianki anfangen über Felder und Wälder ergoß. Diese Eisbarriere verursachte ein Auffahren des Wassers bei Warschau herauf, daß während bei Warschau gegen 9 Uhr abends der Wasserstand 5,50 Meter betrug, er bei Modlin 2 volle Meter niedriger war. Diese Ziffern kennzeichnen deutlich die Ursache der Katastrophe. Auf diese Verstopfung bei Rajazew richtete sich also die ganze Aufmerksamkeit und die Hauptbemühungen der Behörden. Die Vertreter der Behörden und der Präsident des Roten Kreuzes, General Haller, begaben sich an Ort und Stelle, um die Lage zu erkunden und die Aktion zur Sprengung des Eises zu leiten. Es wurde Feld- und schwere Artillerie mobilisiert und gleichzeitig Flugzeuge zur Sprengung der Verstopfung herangezogen. Die höheren Behörden verfügten, daß alle möglichen Mittel angewandt werden müßten, um die Sperre zu beseitigen. Es wurde indessen in kurzer Zeit klar, daß die Aufgabe nicht leicht war. Die Sperre bei Rajazew stellte sich als ein ungeheures Monstrum dar. Sie erstreckte sich auf nicht weniger als 7 Kilometer. Stellenweise waren

#### die Eisschollen viele Meter hoch

und schufen so eine ungeheure Eismauer. Diese ungeheuren Eisschollen, die ununterbrochen frachten, und das Brausen des Wassers machten einen schrecklich-schönen Eindruck.

Die Militärbehörden erklärten bei näherem Zusehen, daß die Zerstörung der Eisbarriere durch Artilleriefeuer oder durch Bomben aus Luftfahrzeugen erfolglos und auch zu kostspielig sein würde. Man entwarf deshalb zur Beseitigung der Verstopfung Sappeure, die planmäßig die Eisberge so zu sprengen beabsichtigten, wodurch das Wasser allmählich eine Abflutrinne erhielt und so selbst das Eis brechen und in Bewegung bringen konnte. Die Verstopfung bei Rajazew hat folgende Dörfer vernichtet: umhew bei Rajazew hat folgende Dörfer vernichtet: Dabrowka, Salachka, Nowy Dwór, Kempa-Tarhominska, Rajazew und das Vorwerk Jablona. Die Bewohner dieser Ortschaften waren auf die Überschwemmung nicht vorbereitet, denn diese kam ganz plötzlich und gewaltig. Das Wasser riß alles mit sich, namentlich auch tote und lebende Inventar. Ob auch Menschen umkommen sind, ist ungewiß, doch schwer festzustellen, da die Mehrzahl dieser Ortschaften noch unter Wasser steht und die Bewohner in der Nachbarschaft Unterkunft gefunden haben. Obgleich noch am 28. März ein Teil der Eisbarriere bei Rajazew abschwamm, floßen die Wassermassen erst am 29. März, 5 Uhr morgens, rascher ab und die Abflutrinne öffnete sich in der ganzen Breite der Weichsel. Von da ab trat ein erheblicher Rückgang des Wassers bei Jablona und Modlin ein. In Warschau selbst hat sich die Beseitigung der Verstopfung nicht sofort durch einen Rückgang der Wasserhöhe bemerkbar gemacht, jedenfalls aber hat das Abschwimmen des Eises bei Rajazew die katastrophale Lage bei Warschau erheblich verbessert.

Wie es sich zeigt, sind

#### die eigentlichen Ursachen der Katastrophe

doppelter Natur. Die erste ist die natürliche Krümmung der Weichsel bei Rajazew, die den Abfluß des Eises sehr erschwert. Die zweite nicht minder wichtige Ursache war die Tatsache, daß bisher keine der mit der Wasserlinie der Weichsel befaßten Behörden daran dachte, die bei Rajazew im Flußlauf der Weichsel befindlichen Pfähle zu beseitigen, die von der im Jahre 1919 erbauten aber bald darauf vernichteten Solabrinne herrührten. An den Pfählen blieben die Eisschollen hängen, und darin hat man in erster Linie die Ursache der schrecklichen Katastrophe zu suchen. Sie hatte nicht nur den Tod mehrerer Menschen in Lomianki zur Folge und nicht bloß den Verlust von Milliarden von Werten infolge Zerstörung von Bauwerken und weggeschwemmten lebenden Inventar, sondern die Vernichtung von fruchtbarem Kulturboden, der mit Schwemmsand bedeckt wurde. Diese Angelegenheit muß sehr genau untersucht werden, um festzustellen, auf wen die Verantwortung für die Katastrophe entfällt.

Das sind, so schreibt der „Kursier Poznanski“ weiter, die Ursachen der Katastrophe. Und jetzt wollen wir

#### tragischen Folgen des Hochwassers

übergehen. Die Warschauer Presse ist voll von dramatischen Darstellungen der Überschwemmung. Die Katastrophe betrifft gleichzeitig Dörfer und Ortschaften, die sich mit Rücksicht auf ihre Lage sicher fühlen konnten.

Die ganze Weichsel von Kazunia, das auf dem linken Ufer der Weichsel gegenüber von Nowy Dwór und Modlin liegt, bis hinter Plock zur Ortschaft Poblezdziuj, ungefähr 100 Kilometer weit, trat in einer Breite von etwa 8—10 Kilometer über die Ufer. Diese ganze Landstrecke innerhalb der Kreise Sochaczew und Gostyn stellt sich als ein breiter See dar. Die tragische Katastrophe wird noch erhöht durch die Ausuferung der Wjura, wodurch der ganze niedriger gelegene Teil von Sochaczew überschwemmt wurde. Die dortige Munitionsfabrik ist zwar verschont geblieben, aber das Wasser und die Eisschollen haben das Magazin Gebäude, das sich in einer gewissen Entfernung von der Fabrik befand, zerstört. Mit den Wasserwagen schwammen Kräfte mit Schießpulver und Schießbaumwolle ab, die die Polizei aus dem Strudel zu bergen suchte. Bisher hat man ungefähr 100 solcher Kräfte aufgefunden. Im Kreise Sochaczew sind mehr als 50 Dörfer überschwemmt worden. Verluste an Menschenleben sind hauptsächlich in der Gegend von Kazunia vorgekommen, wo das Hochwasser ganz plötzlich auftrat. Unter den Opfern befindet sich ein deutscher Ansiedler, namens Schmidt. ... Der Polizeiposten an der Weichsel in Wyszogrod sah

#### drei Leute in der Strömung,

die um Hilfe riefen. Man konnte ihnen wegen des hohen Wasserstandes und der raschen Strömung keine Hilfe leisten. Das Wasser riß sie fort. Des weitern sah man inmitten des Flusses Dächer von Häusern, Pferde und anderes Vieh, das von der Strömung mitgerissen wurde.

Im Kreise Gostyn durchbrach die Weichsel den Deich bei Dobrynow und Lubien. Die Papierfabrik in Soczenko wurde von zwei Seiten her überschwemmt, durch die Weichsel und den See. Im Kreise Sochaczew befinden sich 152 Quadratkilometer, d. h. die Hälfte des Kreises, unter Wasser.

Von dem Umfang der Katastrophe in Wloclawek zeugt die Tatsache, daß die Brücke über die Weichsel (in Eisen- und Holzkonstruktion) zusammenbrach, wodurch die Verbindung zwischen den beiden Ufern unterbrochen wurde. Nowy Dwor bei Modlin ist zum Teil unter Wasser und von Warschau vollständig abgeschnitten, da die Eisenbahnstrecke durch zwei Klüfte, die Weichsel und den Raux, zertrümmert wurde. Nowy Dwor ist jetzt noch Halbinsel, aber in kurzem kann es eine Insel werden. Die großen Sommerfrischen bei Warschau: Konstancin, Solimow und Chylce sind von der Hauptstadt abgeschnitten. Deshalb ist ein Teil der Bevölkerung der Hauptstadt, die wegen Mangels an Wohnungen in Warschau in diesen Sommerfrischen wohnt, nicht in der Lage, nach Warschau zu kommen resp. aus Warschau nach ihrem Wohnort.

### Die Uberschwemmung in Pommerellen.

#### Von Thorn bis Dirschau.

Aus einer alten Thorer Chronik.

Wie der „Przegl. Wiecz.“ schreibt, hat die Danziger Eisenbahndirektion dem Betriebsdepartement des Eisenbahnministeriums mitgeteilt, daß das jetzige Hochwasser an der unteren Weichsel alle Hochwasser seit Jahrzehnten, ja seit Jahrhunderten übersteige. In einer alten Chronik im Thorer Rathaus befinden sich Angaben, aus denen hervorgeht, daß alle Hochwasser seit 360 Jahren niedriger waren als das jetzige. Etwas höher war dagegen das Hochwasser im Jahre 1560, wo der Pegelstand 12—15 Zoll höher war als jetzt.

Wir erhalten heute aus dem Überschwemmungsgebiet von Thorn bis Dirschau folgende Sonderberichte:

Thorn. 1. April. Am Dienstag morgen machte sich ein wenn auch nur geringer Rückgang des Hochwassers bemerkbar. Am Pegel wurde 7,06 Meter über Null gemessen. Mit härterem Rückgang des Wassers ist jedoch vorerst noch nicht zu rechnen. — Über die Schäden, die die gewaltige Hochwassermasse in der Gegend von Thorn verursacht hat, werden nach und nach immer mehr Einzelheiten bekannt. Der angedeutete Schaden wird sich aber erst nach vollständiger Abflut der Wasserengen feststellen lassen. Auf der Jakobsvorstadt zeigten sich auf den Böden einiger Häuser, die auf dem zur Hälfte bespülten Steilhang nach Süden zu liegen. Risse im Erdreich. Man befürchtete hier einen Erdsturz und hat die gefährdeten Häuser z. T. geräumt. In der Fischerei mußten auch verschiedene Häuser geräumt werden, in deren Stuben das Stauwasser des Winterhafens bereits eingedrungen war. — Am Deich der Thorer Niederung wurde in den letzten Tagen und Nächten fieberhaft gearbeitet. Die vielen im Deich befindlichen Maulwurfs- und Kaninchenlöcher wurden sämtlich mit Erde und Dung zugestopft, um ein Durchsickern des Wassers zu verhindern. Man befürchtete hier bereits das Schlimmste, da das Wasser etwa nur 50 bis 60 Zentimeter unter der Dammkrone stand. Ein Dammbrech hätte fürchterliche Folgen für die tiefgelegene, fruchtbare Niederung gehabt. Besonders gefährdet waren die Deichpunkte in der Nähe der Besitzungen des Herrn Fritsch in Gr. Bisendorf (Wielka Zawies), des Herrn Bark in Amthal (Dworzysko), ferner in Penau und bei dem Grundstück der Witwe Neubauer in Scharnau (Gzar-

### Die Polenmarkt am 2. April

(Vorhändlerischer Stand um 10 Uhr vormittags).

Danzig: 1 Dollar = 9 400 000 p. M.  
1 Million p. M. = 0,64 Gulden

Warschau: 1 Dollar = 9 350 000 p. M.  
1 Dana. Gulden = 1 600 000 p. M.

Valorisationsfrank: 1 800 000 p. M.

Goldmark (P. R. R. P.): 2 222 000 p. M.

nova). Wie bereits gemeldet, ist das Wasser an einer Stelle bei Scharnau über den Deich getreten und hat weite Strecken im Zumeindeich überschwemmt. Das Fährhaus steht z. T. im Wasser, desgleichen der Bahnhof der Kleinbahn Thorn—Scharnau. In der Nacht zu Montag weilte der Thorer Starost von Gzaritski an den gefährdeten Nebenungspunkten und überzeugte sich von den getroffenen Gegenmaßnahmen, die z. T. durch militärische Kommandos aus Thorn ausgeführt wurden. — Die Drenenz hat in ihrem Laufe auch mancherlei Schaden angerichtet. Die bekannte Leibitzcher Mühle steht teilweise unter Wasser. Das Vieh wurde auf dem Heuboden untergebracht; die Kontore und daneben gelegene Wohnräume stehen etwa bis zu einem Meter im Wasser, das auch in die Roggenmühle eingedrungen ist. Der Verkehr auf dem Mühlenhof ist nur durch Rähne möglich. Weite Strecken an beiden Ufern sind überschwemmt, viele Häuser ragen aus dem Wasser heraus und sind nur mit Rähnen zu erreichen. Die Überschwemmung durch die Wasser der Drenenz wäre nicht so gefährlich geworden, wenn nicht gleichzeitig das hohe Weichselwasser alles gestaut hätte.

A. Grandez, 1. April. Soweit zu erkennen ist, liegt der Strom in der letzten Zeit nicht wesentlich. Eisschollen treiben fast gar nicht mehr. Die gewaltigen Wassermassen rollen aber schnell dahin. Dort, wo die Überreste der Kriegsbrücke, eine Anzahl Spundwandplatten, bis an die Wasseroberfläche hinaragen, bilden sich gewaltige Wirbel. Das in die Baulichkeiten eingedrungene Wasser richtet weiteren Schaden an. Die Feuerwehrt wird herbeigerufen, um am Getreidemarkt und anderwärts überschwemmte Keller auszupumpen. Das Fährhaus an der Weichsel zeigt in einer Ecke ein großes Loch im Mauerwerk und neigt sich zur Seite. Im Schöpfwerk am Hermannsgraben ist noch ein Kreislauf in Tätigkeit. Die Motorpumpe hat ihre Arbeit eingestellt. In dem auf der Straßensböschung im Vorjahre aufgestellten Bretterschuppen wird nun eine große Motorpumpe aufgestellt, welche das Wasser über die Straße in die Weichsel schaffen wird. Obgleich es ziemlich windstill war, ist an der hohen Böschung an der Obermühle die Erde schon unterspült. Die Dissa hat bei Modlin den Wall überflutet und strömt in die Trinke, die Pändereien überschwemmend. Das Weichselwasser dringt in die Dissa und überschwemmt die Ortschaften Sadra, Modrau. Einzelne Gehöfte sind vom Wasser ganz umgeben und das Wasser stieg schon in die Gebäude. Das Vieh mußte in Sicherheit gebracht werden.

tz. Schweg, 1. April. Das Weichselhochwasser hat die Gemeinden Schöna, Krantschelsche und z. T. auch Kgl. Glogowo unter Wasser gesetzt. In Schöna ist die Ghaufsee überflutet. Von Fußgängern wird der Bahndamm zur Passage benutzt. In die meisten Häuser ist das Wasser eingedrungen. Auch die große Mühle wird durch das Wasser schwer behindert.

Aus Culm erhalten wir noch folgende Hochwasser-Meldung unseres er-Beichterstatters:

Am Freitag voriger Woche wurde für Sonnabend Hochwasser gemeldet und die Bewohner der Fischereistadt, die durch keinen Damm geschützt sind, hatten Vorkehrungen getroffen, um Vieh und Futtermittel sowie Kartoffeln aus den Kellern und Wägen und sonstige Lebensmittel, die das Wasser erreichen könnte, auf höher gelegenen Stellen zu bergen. Die ganze Nacht hindurch wurde gearbeitet, doch waren alle Bewohner überrascht, als schon morgens um 7 Uhr die Hochwasserwelle so schnell kam und immer höher stieg, daß in vielen Häusern die Möbel in den Stuben gehoben wurden und umherschwammen. Mit dem Wasser kamen auch große Eisschollen, die Gartenzäune, Sträucher und Bäume umbrachen und an den Häusern beträchtlichen Schaden anrichteten, der erst später genauer festgestellt werden kann. Auch das Fährhaus auf der Sonnenfäme, das auf einem Hügel steht und niemals vom Hochwasser erreicht wurde, ist jetzt davon betroffen worden. Der Förster gab Ratschläge ab, damit ihm Hilfe zuteil werde. Einige beherzte Männer von der Fischerei fuhren dann auf Rähnen durch die Eisschollen hin, um ihm und seiner Familie beizustehen. — Der Hochwasserstand übertrifft den des Jahres 1888 um fast einen Meter, so daß er fast die Krone des Deiches erreicht. Darum sind auch in der Culmer Amts- und auch in der Stadtniederung die Deichgeschworenen auf dem Posten, um die Deichwachen zu kontrollieren, die Tag und Nacht zum Dienst aufpassen müssen. Um der Gefahr eines Dammbrechens vorzubeugen, sind schon längere Zeit vorher Raschinen angefahren sowie Pfähle zum Befestigen beschafft, auch werden Sandfäcke darauf gewacht, die dann zusammengefügt den Sand bilden sollen. Die alte und neue Promenade der Stadt war am Sonnabend und Sonntag von tausenden von Menschen besucht, die den Eisgang von der Höhe aus beobachteten. Bis Schweg hinüber, in der Luftlinie 5 Kilometer entfernt, sah man nur



eine große mit Eisschollen bedeckte Wasserfläche. Am Sonnabend nachmittag sah man auf einer Eisscholle zwei Menschen stehen, welche laut um Hilfe riefen. Bei Schweiß konnten beide von beherzten Männern, die sich auf Rähnen einen Weg bahnten, geborgen werden. Auch viel Wild, Rehe und Hasen, kam, auf Eisschollen treibend, vorbei, und viel Kloben- und Langholz trieb im Wasser dahin.

u. Eulmer Stadnieberung, 1. April. Zum Deichschuß wird alles getan, was den Niederungswohnern möglich ist. Es sind Doppelwachen aufgestellt, die nötigen Materialien eiligst herangeliefert. Die Deichschworenen üben strenge Kontrolle über die vom stellvertretenden Deichhauptmann (der neugewählte Deichhauptmann ist noch immer nicht in sein Amt eingeführt) getroffenen Maßnahmen. Wie man hört, wird besonders einer Stelle des Deiches in Ehrenthal größte Aufmerksamkeit zugewendet, der besonders gefährdet erscheint. Das Schöpfwerk bei Ronsden kann vorläufig nicht arbeiten. Das Stau- und Duellwasser steigt sehr schnell, daß auch schon Ländereien der am Deich gelegenen Ortsschaften Culm, Rosgarten, Schöneich, Schönsee und Dorpsch vom Duellwasser teils überflutet sind. Die noch von einigen Familien bewohnte Schöneicher Herrentampe wurde geräumt. Die Leute hatten ihre Haustiere auf den Boden gebracht. Da das Wasser schon durch die Fenster ging, verließ man die Häuschen. Das Duellwasser steigt weiter und führt allerlei mit sich. Die Uferbewohner, Fischer und Schiffer, sind schnell mit ihren Rähnen hinterher, um alles noch Brauchbare aufzufischen.

wo. Schwefel-Neuenburger Niederung, 1. April. Auf den Deich sind die Materialien, wie Strauch usw., geschafft und Wachen aufgestellt worden. Leider hat das Schöpfwerk bei Neuenburg die Arbeit einstellen müssen, da das ungewöhnlich schnell wachsende Wasser in den Maschinenraum drang. Stau- und auch Duellwasser kam nicht nur in die Kartoffel- und Rübenmieten, sondern zeigte sich hier und da schon in Scheunen und Ställen. Der gewaltige Druck der ungeheuren Wassermassen im Strom brückte das Wasser durch und unter dem gewaltigen, teils noch gefrorenen Erdball hinweg. Auf einigen Stellen hat der allerdings nur geringe Wellenschlag Beschädigungen der Deichböschungen verursacht. Die Schäden wurden schnell ausgebessert. Unter dem Brattwiner Sommerwall sicherte auf einer Stelle das Wasser durch. Man suchte den Schaden auszubessern, aber neue Wassermassen quollen hervor, so daß es nicht mehr möglich war, ihrer Herr zu werden. Die eingedeichte Fläche ist unbewohnt, die Bauten sind aber vernichtet und die fruchtbaren Wiesen unter Sand und Erde begraben. Der Damm ist auf etwa 60 Meter Länge weggerissen.

\* Dirschau, 1. April. Durch weiteres Ansteigen des Hochwassers haben wiederum noch einige weitere Einwohner der Schloßstraße und der Samborstraße Schaden erlitten, da das Wasser in noch mehrere Keller, aber auch noch einige Wohnungen eingedrungen ist. In der Schloßstraße herrschte gestern ein regelrechter Flohmarkt, da viele Einwohner dort völlig von der Außenwelt abgeschnitten sind. Auch hat man von Langgarten aus quer über die Schloßstraße durch Auflegen von Bohlen eine provisorische Brücke gebaut, so daß die Bewohner der überschwemmten Häuser zunächst auf Plöhen und dann über diese Brücke zur Stadt gelangen können, um sich dort mit den notwendigen Lebensmitteln zu versorgen.

## Uberschwemmung der Warthe.

Posen, 1. April. Auch die Wojewodschaft Posen ist von der Überschwemmung betroffen worden, wenn auch nicht in der katastrophalen Weise, wie dies in den anderen Teilgebieten der Republik der Fall ist. Die Warthe ist über ihre Ufer getreten, und zwar in der ganzen Ausdehnung innerhalb der Wojewodschaft Posen. Der höchste Wasserstand wurde in Schrimm festgestellt, wo er 4,09 Meter betrug. Um 8 Uhr wurde dort ein Fallen des Wassers auf 4 Meter festgestellt. In Posen stieg, wie der „Dziennik Poznanski“ berichtet, um 8 Uhr früh das Wasser bis 5,02 Meter. Wegen des weiteren Andrangs des Wassers kann man im Laufe der nächsten 15 Stunden eine Zunahme auf 6,20 Meter erwarten. Ein Fallen des Wassers ist erst morgen wahrscheinlich. Die Umgegend von Posen an der Stromseite steht unter Wasser, das z. T. die unteren Teile der Worskabi Wälder erreicht hat. Aus den überschwemmten Häusern hat man die Bewohner in die städtischen Schulen überquartiert. In weiterer Umgebung sind die Dörfer Debina, Luboa, Lecyca und Lasel überschwemmt. Eine ganze Reihe anderer Dörfer in der Gegend von Schroda und Schrimm stehen gleichfalls unter Wasser. Bei den Rettungsarbeiten sind außer den nächstbeteiligten auch Abteilungen des Posener Pionierkorps tätig. Wie ein Mitarbeiter des „Dziennik Poznanski“ durch eine Umschau vom Posener Rathaus feststellte, bildet von der Gegend südlich von Debina bis nördlich zur Zitadelle und zum Bahnhof Verberdamm das Wasser einen großen See. Große Scharen von Menschen, Abteilungen der Feuerwehr und des Militärs sind bei den Rettungsarbeiten auf beiden Seiten beschäftigt. Zur Information und zur Warnung der Bevölkerung gibt die Wojewodschafts-Abteilung für Wasserfragen stündlich Bulletin über den Wasserstand aus, die an leicht zugänglichen Stellen, namentlich an der Waldschiffbrücke, angehängt werden. Wie das genannte Blatt weiter meldet, ist eine kleine Überflutung des niedrigen Ufers auf städtischem Terrain in der Nähe des Karmeliterplatzes eingetreten. Es wurden sofort die städtische Feuerwehr und Sappeure aufgeboden, die einen Damm aufschütteten. Hilfsabteilungen wurden nach den Ortsschaften Wiedruska, Stobnicy und Kiszewy im Kreise Dobornik abgeleitet. Bei den Rettungsarbeiten kam gestern um 1/2 Uhr der Führer einer Sappeurkompanie, Kapitän Prusznowski, ums Leben. Dieser war durch einen der Ankerflüsse zu Hilfe gerufen worden und drang zu Pferde in den Fluß hinein. Die starke Strömung riß ihn samt dem Pferde mit sich. Rettung war unmöglich. Die Leiche ist bisher nicht gefunden worden.

Die Ursache der Überschwemmung bei Posen war nach neuerer Angabe eine Eisverstopfung bei Schroda, die am Montag von Sappeuren gesprengt wurde.

## Das Hochwasser in Spanien. Brückeneinsturz in Sevilla.

Das Pariser „Journal“ berichtet am 31. 3. aus Sevilla: Die Brücke über den Guadalquivir zwischen Sevilla und Algaba war wegen der Hochwassergefahr für jeglichen Verkehr gesperrt worden, doch befanden sich auf ihr und namentlich in ihrer Mitte zahlreiche Personen, die das Hochwasser beobachten wollten. Da nahe ein Auto omnibus, entgegen der Vorschrift ließ ihn der Brückenwärter passieren. Als das schwere Gefährt auf dem dritten Brückenbogen angelangt war, begann die ganze Brücke zu traben und stürzte in wenigen Sekunden ein. Das Auto und mehrere hundert Personen stürzten in das wild erregte Wasser. Die allgemeine Verwirrung war riesengroß, um so mehr, als die Gewalt des Stromes Rettungsversuche fast unmöglich machte. Bisher wurden etwa 30 Tote und 50 Schwerver-

wundete aus den Fluten und dem Brückengeröll gezogen. Es wird aber befürchtet, daß die Zahl der Toten und Verwundeten sich noch erheblich erhöhen wird.

## Das Urteil im Münchener Prozeß.

### Ludendorff freigesprochen.

### Hitler zu 5 Jahren Festungshaft verurteilt!

München, 2. April. Gestern vormittag wurde kurz nach 10 Uhr das Urteil im Hitler-Prozeß verkündet.

General Ludendorff wurde freigesprochen; die Kosten fallen der Staatskasse zur Last.

Adolf Hitler, Polizeipräsident Pöbner, Oberleutnant Kriebel und Tierarzt Dr. Weber wurden wegen Hochverrats zu je 5 Jahren Festungshaft, zu einer Geldstrafe von 200 Goldmark, die durch 20 Tage Festung abgelöst werden kann, und zur Tragung der Kosten verurteilt. Nach Verbüßung einer Strafzeit von 6 Monaten Festungshaft wird für diese Verurteilten eine Bewährungsfrist für den Rest der Strafe in Aussicht gestellt.

Oberamtmann Fried, Hauptmann Röhm, Oberleutnant Bräuner, Leutnant Wagner und der Stiefsohn Ludendorffs, Leutnant Peruat, wurden wegen Beihilfe zum Hochverrat zu je 1 Jahr 3 Monaten Festungshaft, zu einer Geldstrafe von 100 Goldmark oder 10 Tagen Festung, sowie zur Tragung der Kosten verurteilt. Diesen Verurteilten wird mit sofortiger Wirksamkeit eine Bewährungsfrist bis zum 1. April 1928 angedeihen.

Sämtlichen Verurteilten wurde die Untersuchungshaft angerechnet. Die Haftanordnung gegen Fried, Röhm und Bräuner wurde aufgehoben. Das Urteil wurde vom Publikum ohne Kundgebung entgegengenommen. Die Verurteilung und die Freisprechung erfolgte, wie der Vorsitzende mitteilte, mit vier Stimmen.

Die Kontrolle vor dem Gebäude in der Blumenburgstraße war besonders verschärft. Die Reichswehr hatte mit starken Postenketten das Gebäude umstellt und den Zugang abgesperrt. Um 10.04 Uhr erschienen die Angeklagten. Ludendorff in großer Generalsuniform mit Orden und Ehrenzeichen, Hitler im schwarzen Rock mit Eisernem Kreuz. Auch die übrigen Angeklagten meist in Uniform mit sämtlichen Ehrenzeichen.

Um 10.15 erschien dann der Gerichtshof im Saal. Nachdem der Gerichtshof Platz genommen hatte, verlas der Vorsitzende Landgerichtsrat Reibhardt, das Urteil unter lauter Spannung aller Anwesenden. Die Urteilsbegründung ist eine sehr umfangreiche Schrift und die Verlesung nahm längere Zeit in Anspruch.

Nach der Verlesung der Urteilsbegründung erhob sich General Ludendorff, der die Erklärung abgab, er schäme sich über die Freisprechung wegen des Ehrenkleides und seiner Ehrenzeichen. Bei der Abfahrt Ludendorffs vom Gerichtsgelände kam es zu lebhaften Kundgebungen einer großen Menge, die den General mit Heulrufen und Blumensträußen begrüßte.

Nach der Urteilsverkündung wurde die Menge an den Absperrungen vor dem Gerichtsgebäude immer erregter, wo Landespolizei und berittene Schutzmannschaft sie nur schwer im Zaum halten konnte. Die Menge brach immer wieder in Hochrufe aus und sang die Nacht am Rhein. Zahlreich wurde auch der Absperrungsband durchbrochen, so daß die berittene Schutzmannschaft in die Menge hineinreiten mußte, um sie zurückzuzwingen. Zwischenfälle haben sich nicht ereignet.

Vor den Absperrungslinien kam es nach der Urteilsverkündung zu größeren Ansammlungen, wobei Polizei einschreiten mußte.

## Die Urteilsbegründung.

Danzig, 2. April. (Eigene Drahtmeldung.) Bei Hitler, Pöbner, Kriebel und Weber hält das Gericht für erwiesen, daß sie sich im Sinne des § 47 des Strafgesetzbuchs des Hochverrats schuldig gemacht haben. Das Ziel war, nach Ansicht des Gerichts, die Beseitigung der Reichsregierung und des Reichstages durch eine nationale Armee, deren Bildung in der Nacht vom 8. zum 9. November befohlen wurde. Weiter versuchten die Angeklagten, in den Besitz der Münchener Polizeidirektion zu kommen und haben Gelder beschlagnahmt. Die anderen Angeklagten wurden in das Vorhaben zur Verwirklichung dieser Aktion mit hineingezogen.

Die Urteilsbegründung sieht es als bedeutungslos an, ob die Angeklagten von der Ernsthaftigkeit der Erklärungen Kahrts, Hoffmays und Seifers überzeugt waren oder nicht.

General Ludendorff nimmt eine Sonderstellung ein. Das Gericht sieht in seinen Absichten nur den Plan der Schaffung eines Reichsdirektoriums auf legalem Wege, wozu er sich bemühte, in Norddeutschland geeignete Männer zu gewinnen, und als Ludendorff abgeholt wurde, glaubte er, nach Ansicht des Gerichts, daß es sich nur um die Verwirklichung seiner Idee handelte. Die Rolle, die Ludendorff nachher spielte, war lediglich passiv. Und auch der Marsch durch München hatte keine entscheidende Bedeutung. Es kommt also weder Hochverrat noch Beihilfe hierzu in Frage.

## In Erwartung des Urteils.

Aus München wird über die Stimmung vor der Urteilsverkündung gemeldet: Das äußere Straßenbild ist gekennzeichnet durch ein ungewöhnlich starkes Auftreten von Patronen der Landespolizei mit Stahlhelm und Karabiner, die seit gestern die Stadt durchziehen. Sowohl die Reichswehr, wie die Landespolizei in München sind erneut verstärkt worden. Diese verschärften Sicherheitsmaßnahmen sind durch die Aufhebung eines umfangreichen nationalsozialistischen Demonstrationenplanes hervorgerufen worden. Da alle Ansammlungen in der Umgebung der Kriegsschule streng verboten sind, und für den Tag der Urteilsverkündung eine Verbreitung des Urteils durch Flug- und Extrablätter untersagt ist, hatten sich die Nationalsozialisten einen sorgfältig vorbereiteten Plan zu rechtgelegt, um ihre an bestimmten Stellen der Stadt versammelten Mitglieder von dem Ausfall des Urteils in Kenntnis zu setzen und ihre Maßnahmen danach einzurichten. Sie beabsichtigten, in Häusern in der Umgebung der Kriegsschule Vertrauensleute unterzubringen, die vom Fenster aus mit nationalsozialistischen Anhängern, die, mit Zuhörerkarten ausgerüstet, an der Urteilsverkündung teilnehmen, in Verbindung bleiben sollten. Durch verabredete Zeichen sollte auf diesem Wege das Urteil schnellstmöglich übermittelt und dann durch Stafetten und Flaggen Signale zu den Versammlungsorten der Nationalsozialisten weitergegeben werden. Sowohl für den Fall einer Verteilung wie für den einer Freisprechung Hitlers und Ludendorffs sollten dann Demonstrationen nach der Blumenburgstraße unternommen werden, deren Charakter sich nach dem Ausfall des Urteils richten sollte. Dieser Plan ist von der Polizei aufgebrochen worden, die ihrerseits alle Vorkehrungen getroffen hat, um diese Absichten der Hitler-Beute zu machen.

Der Minister des Innern, Dr. Schweyer, und der Landeskommandant von Bayern, Generalleutnant Kress v. Kressenstein, hatten angesichts der angekündigten öffentlichen Demonstrationen zu der Urteilsverkündung im Hitler-Prozeß alle Sicherheitsmaßnahmen getroffen. Die Reichswehr stand in erhöhter Alarmbereitschaft; die Landespolizei wurde alarmiert; alle öffentlichen Versammlungen sind verboten. Der Münchener Polizeipräsident gibt bekannt, daß die verschärften Vorschriften vom 9. November noch Geltung haben. Danach wird mit dem Tode oder lebenslänglichem Zuchthaus bestraft, wer bei Menschenzusammenrottungen Brand legt, raubt, stiehlt, sonstige Gewalttätigkeiten begeht oder dazu aufweget oder mit bewaffneter Hand Widerstand gegen die Organe des Staates leistet.

Auf Grund der Verordnung des bayerischen Gesamtministeriums vom 18. Februar d. J., die den Ausnahmezustand in Bayern aufrechterhält, ist die Bekanntgabe des Urteils im Hochverratsprozeß gegen Hitler und Benossen durch Anschlag oder Anhängen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen — an Telegrammtafeln, Schaufenstern und Ähnlichem — verboten worden. Zuwiderhandlungen werden mit Gefängnis, Haft oder Geldstrafe geahndet.

## Ludendorff als Reichstagskandidat.

### Der „völkisch-soziale Block“.

Um eine Zersplitterung zu vermeiden, haben sich die völkischen Kreise für die Reichstagswahlen zu einem völkisch-sozialen Block zusammengeschlossen, dessen Hauptträger die Deutschvölkische Freiheitspartei (v. Graefe) und die Nationalsozialistische deutsche Arbeiterpartei (Hitler) sind.

An der Spitze der Reichsliste des völkisch-sozialen Blocks stehen General Ludendorff, der die Kandidatur angenommen hat, v. Graefe-Goldebeck, Landgerichtsrat Dr. Pöbner und Graf v. Reventlow.

## Ministerpräsident Grabski über die Finanzlage.

Warschau, 2. April. P.M. In der gestrigen Sitzung der Finanz- und Budgetkommission erbatete der Ministerpräsident und Finanzminister Grabski einen längeren Bericht über die gegenwärtige Finanzlage Polens. Er sagte u. a.:

Am 8. Januar d. J. erreichte der Dollar an der Börse den höchsten Stand von 10 250 000 M.; gleichzeitig aber wurden Transaktionen für Februar und Ende Januar auf 20 Millionen für den Dollar und noch höher getätigt. Die Leuerung stieg vom 5.—15. Januar um 35 Prozent. Der Wert der Emission betrug kaum 75 Millionen Goldfrank. Die Finanzausgaben für unseren Staat waren schlecht. Im Januar des laufenden Jahres betrug das Defizit der Eisenbahn 35 Millionen Goldfrank und vom Dezember war noch ein Defizit von 25 Millionen vorhanden. Der Sanierungsfonds betrug im Januar 12 Millionen Goldfrank, die durch die Industrie auf die Vermögenssteuer aufgebracht wurden. In dem begonnenen Werk der Sanierung spielten eine hervorragende Rolle der organisierte Finanzapparat und die Steuererlöse, im besonderen die Vermögenssteuer.

Am 8. Januar hat sich die Regierung entschlossen, die Notopresse außer Tätigkeit zu setzen. Die zweite Entscheidung betraf die Benutzung des Vorrates von 2 1/2 Millionen Dollar für eine Intervention an den Börsen, die zur Folge hatte, daß die Mark nicht nur vor der Erschöpfung dieses Vorrates stabilisiert wurde, sondern daß dieser Vorrat in kurzer Zeit bis zu 18 800 Millionen Dollar netto anwuchs. Gegenwärtig hat die Markemission einen Wert von nahezu 300 Mill. Goldfr., so daß die Poliparlasten fest Schulden beim Staatschatz hat, während dies bis jetzt umgekehrt war. Steuererlöse haben wir für 12 Millionen Zloty verkauft. Der weitere Verkauf wurde infolge der Stabilisierung der Mark eingestellt. Von den Prozentlichen Schatzbons haben wir für 8 Milliarden verkauft. Zusammen verkaufen wir also Staatspapiere für 20 Millionen.

Die Ausgaben im Januar betragen 142 Millionen Zloty, wovon wir für das Jahr 45 Millionen für laufende Ausgaben und 20 Millionen an Rückständen bezahlten. Im Februar betragen die Ausgaben 108 Millionen Zloty, davon 48 Millionen für das Heer auf laufende Ausgaben und 17 Millionen an Rückständen.

Die Einnahmen betragen im Januar 45 Millionen Zloty. Dies war der schlimmste Monat für das Budget, da kaum ein Drittel der Ausgaben durch Einnahmen gedeckt werden konnte. Im Februar stiegen die Einnahmen auf 94,5 Millionen Zloty und nach Abzug der 33 Millionen Zloty, die die Vermögenssteuer einbrachte, blieben 61,5 Millionen gewöhnliche Einnahmen. In den ersten zwei Dekaden des März betragen die Einnahmen ohne Zölle 50 Millionen Zloty. Nur die Waldanantia brachte ein Plus. Aus diesem Titel flossen in den Staatschatz nur 2 Millionen Zloty. Die Einziehung der Steuern stieg mitunter auf entscheidenden Widerstand. In Lodz zahlten von 13 868 zur Vermögenssteuer eingeschätzten Personen diese Steuer nur 1000 Personen freiwillig. Man mußte also zur Zwangsvollstreckung schreiten, und es stellte sich heraus, daß diese Steuerzahler Geld hatten, da sie schließlich das Geld doch bezahlten.

Zur Wirtschaft in der Eisenbahnverwaltung übergehend, betonte der Ministerpräsident, daß von April ab die Eisenbahnen ohne Defizit arbeiten werden, und daß die Regierung ihnen monatlich einen Kredit von 7 Millionen für Investitionszwecke gewähren werde. Die Eisenbahnleihe habe bis jetzt 5 Millionen Zloty gebracht. Im April wird die Regierung auch sämtliche eingestellten Bauten wieder aufnehmen lassen. Die Beamtenschaft wurde um 29 000 reduziert, und es wird beabsichtigt, weitere 80 000 Beamte zu entlassen. Der Ministerpräsident fügte hinzu, daß der Ministerrat beschlossen hat, ein Spiritusmonopol einzuführen, und die Arbeiten am Hafen in Gdingen mit Hilfe ausländischen Kapitals fortzusetzen. Nach Besprechung der allgemeinen Wirtschafts- und Kreditpolitik kam der Ministerpräsident zu dem Schluß, daß von einer Wirtschaftskrise in Polen nicht die Rede sein könne.

## Sturm im serbischen Parlament.

Am Sonnabend stellte sich das neue Kabinett Paschitsch der Skupstina vor, die durch den Verfall der Demokratischen Partei jetzt in zwei große Gruppen, die Verfassungsfreunde, also Zentralisten, und die Verfassungsgegner, die Föderalisten, geschieden ist. Bei der Debatte über die Tagesordnung kam das neue Kräfteverhältnis zum Ausdruck. Die Regierung erzielte 126, die Opposition 112 Stimmen. Die Opposition griff bei der Abstimmung stürmisch das Präsidium an, das nur die 19 Pabitsch-Beute, deren Mandat bereits anerkannt sind, zur Abstimmung zuließ, während bereits 62 Mitglieder dieser Partei anwesend waren. Für die Regierung stimmten auch vier sübslawische Moslim. Die übrigen zehn Moslim enthielten sich der Stimme. Die Deutschen stimmten gegen die Regierung. Die Skupstina behandelte sodann das Budget, dessen Erledi-



Bromberg, Donnerstag den 3. April 1924.

Bommerellen.

2. April.

Grudenz (Grudziadz).

Ein ganz gutes Geschäft machte ein auswärtiger Herr, der hier vor ca. 1 1/2 Jahren ein Geschäftshaus kaufte.

Die Schuhwaffe. Beim Umgang mit einer geladenen Waffe hat sich der 16jährige Bronislaw Giechowski aus Gr. Komorost, Kr. Schwab, erschossen.

Eine lechzöpfige Bande, 20jährige Burschen, entwendete dem Tischler Frieze einen Posten Wäsche.

Ermittelte Diebe. Einem hiesigen Bankdirektor wurden Kleidungs- und Wäschestücke im Werte von einer Million gestohlen.

Thorn (Torun).

Thorner Marktbericht. Das Hochwasser der Weichsel hatte auf die Beschickung des Dienstag-Bochenmarktes insoweit Einfluss gehabt, als die meisten Verkäufer aus dem Dreiwinkel und den am meisten bedrohten Punkten der Niederung nicht erschienen waren.

Einen Millarden Schaden erlitt die Firma S. Schendel & Sandelowski in der ul. Szerota, Ecke ul. Pazienna (Breite, Ecke Baderstraße).

Eine beliebte Mithäde der Rebelltränen ist neben anderen Punkten der wasserreichen Umgebung Thorn's die Parkämpe. Tausende haufen hier auf den dicht nebeneinander stehenden Bäumen.

bei auf „architektonische Schönheit“ gar nicht gesehen wird. Viele der Krähennester befinden sich dicht neben den Fußgängerwegen der Eisenbahnbrücke; das Geäst mancher Bäume ist dicht bei dicht mit Krähennestern besetzt.

er. Galm (Chelmo), 31. März. Bei einem Besitzer in Neusatz brach der eigene Schwiegerohn ein und stahl ihm Kleidungsstücke und andere Gegenstände im Werte von 2 Millionen Mark.

Hausfrauentagung in Bromberg.

II.

Die zweite Tagung am gestrigen Dienstag bot zunächst einige Vorträge praktischen Inhalts. Die Vorsitzende Fräulein Martha Schnee begrüßte die Teilnehmerinnen.

In der Aussprache wurde mehrfach die Einrichtung von landwirtschaftlichen Wanderschulen erwünscht, wie eine solche der landwirtschaftliche Verein Kujawien ins Leben gerufen hat.

Dann sprach Frau Sanitätsrat Dieck über „Gesfägelzucht“. Mit warmen Worten und aufrichtiger Erfahrung trat die Vortragende für eine Inarziale Geflügelzucht ein.

gesflügel, besonders wenn man, wie die Vortragende, auf Ausstellungen hervorragende Erfolge erzielt. Darn folgten eingehende Darlegungen über einzelne Rassen.

Nach den beiden Vorträgen wurde durch Frau Buettner-Schönsee die schon gestern besprochene Gründung des Landfrauenbundes vollzogen.

Nachmittags um 3 Uhr beschäftigten die Teilnehmerinnen die Geflügelzucht von Frau Sanitätsrat Dieck.

Im Anschluß an die Gründung des Landfrauenbundes trat, wie erwähnt, der gewählte Arbeitsausschuß zu einer Sitzung zusammen, in der vor allen Dingen die Möglichkeit der direkten Abgabe von landwirtschaftlichen Produkten an die städtischen Verbraucher erörtert wurde.

Seitungsnachrichten zufolge hat das Finanzministerium die bestehende sogenannte Goldzollliste aufgehoben und bemittelt, daß der Zoll bei Verzollung der in dieser Liste aufgeführten Artikel statt wie bisher in klingender Goldmünze in Dollars entrichtet wird.

Handels-Rundschau.

Ausfuhr-Erleichterungen.

Seitungsberichte zufolge hat das Finanzministerium die bestehende sogenannte Goldzollliste aufgehoben und bemittelt, daß der Zoll bei Verzollung der in dieser Liste aufgeführten Artikel statt wie bisher in klingender Goldmünze in Dollars entrichtet wird.

Beifuss Förderung der Exporttätigkeit wird das Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Handelsministerium in nächster Zeit die Warenumschlagsteuer, die im allgemeinen 2 1/2 Proz. beträgt, beim Export nachstehender Artikel bedeutend reduzieren:

Kartoffelmehl und Stärke, Kartoffeln, Fenchel, Schnaps und Liköre, Spiritus, gebogene Möbel, Zement, Glaswaren, Steinkohle und Briketts, Emailgeschirre, Verbrennungsmotoren, diverse Maschinen, Baumwoll- und Wolllarne, Gewebe aus Baumwolle, Wolle und Halbwole, Teppiche, Werts- und Strickwaren, Eisen und Stahl aller Art, Schienen, Blech, Blei, Zink, Eisen- und Stahlwaren, Rohren, Schrauben und Nieten, Draht, Naphthaprodukte, Futewaren.

Diese Liste ist noch nicht abgeschlossen und soll die genannte Steuer in einzelnen Fällen beim Export veräußert werden.

Neue Ausfuhrgebühren.

Das Warschauer Finanzministerium gibt die bis auf Widerruf geltende Höhe der nachstehenden Ausfuhrgebühren bekannt: 1. für Gerstenkleie 52 Goldfrank für einen Wagon mit 10 Tonnen; 2. für Pferdefleisch 0,16 Goldfrank für ein Kilogramm; 3. für Kartoffeln 62 Goldfrank für einen Wagon mit 10 Tonnen; 4. für Radelholz 2 1/2 Schilling für einen Kubikmeter Bauholz (Ladelholz); 5. Schilling für einen Kubikmeter Telegrafentannenn aller Art; 6. Schilling für einen Kubikmeter, wobei die Ausfuhrbewilligungen nur unter der Bedingung erteilt werden, daß der ganze Erlös in fremder Saluta an die polnische Landesdarlehnskasse abgeführt wird; 7. für unbehandeltes Laubholz 5 Schilling für einen Kubikmeter.

Freigabe von 20 000 Waggons Gerste zur Ausfuhr. Das Wirtschaftskomitee des Ministeriums setzte als die zulässige Ausfuhrmenge für Gerste 20 000 Waggons fest, und zwar in Form von Gerste oder Malz. Die Ausfuhrbedingungen wird der Minister für Handel und Gewerbe veröffentlichen.

Thorn.

Grudenz.

Für Briefmarkensammler.

Ganze Sammlungen sowie Einzelstücke und Doubletten übernehme zum kommissionsweisen Verkauf zu vom Verkäufer vorzuschreibenden Preisen. Günstigste Verkaufsbedingungen werden auf Wunsch überandt. Allen Korrespondenzen muß Rückporto beigefügt werden.

Justus Wallis, Briefmarken-Kommissionshaus Torun, ul. Szerota 34. Begr. 1853.

BEKANNTMACHUNG.

Hierdurch beehre ich mich meiner w. Kundschaft bekannt zu geben, daß vom 1. April d. J. der Kaufmann Herr Zygmunt Hozakowski aus Torun als Teilhaber in das bisher von mir unter der Firma

Klewe i Zbrojski

betriebene Engrosgeschäft eingetreten u. infolgedessen die obengenannte Firma in W. KLEWE I Z. HOZAKOWSKI

TORUN

geändert worden ist.

Büro: Staromiejski Rynek 25. Lager: Chelminska szosa 19/21. Tel. 863, 864, 242. Tel.-Adr. Klewe Torun.

Für das bis jetzt in so reichem Maße geschenkte Wohlwollen verbindlichst dankend, bitte ich die w. Kundschaft, ihr Vertrauen auch der neuen Firma zuwenden zu wollen und zeichne

Hochachtungsvoll Wiktör Klewe.

Maschinenöle, Tran, Benzin, Naftalin, Firnis, Farben, Leim, Lade, Pinsel, Glycerin, Salzsäure, Borax, Reisstärke, Waschseife, Seifenstein

Müller-Gefellen mit guten Zeugnissen werden geucht von der Thorner Dampfmaschine Gerion & Co.

Kujawski & Zak Fabryka Maszyn i Odlewania Zelaza i Metali Torun.

Zwei Marie, einjähr. Oldenburger Bengelstohlen zu verkaufen.

Suche von sofort bejeres evang. Kinderfräulein zu 3 Kindern im Alter von 2 bis 3 Jahren.

Transmissionen Bamag Original-Fabrikpreise. Grobes Vorratslager. Generalvertreter: Hodam & Ressler, Maschinensabrik, Danzig, Hopfengasse 81/82. Telefon 1714/1715. Filiale in Grudziadz.

Gemüse-Samen und Blumenfamen sind v. mein. bewährt, ausländisch. Früchte eingetroffen. Größte Sicherheit für Sortenreife u. hohe Reinkraft. Sorten- und Preisverzeichnis umgeh. Thomas French, Grudziadz. 14957

Schieberpapier für Ringofenziegeleien, speziell leicht, Sonderanfertigung, in Rollen 150 cm hoch. 15227 Moryk Maszke, Grudziadz, Telf. 351.

Zum 1. Mai oder früher suche ich eine erfahrene Verkäuferin für Kurzwaren und Bekle. Persönl. Vorstellung oder Offerten mit Bild u. Zeugnissen erbeten. Kenntnis der polnischen und der deutschen Sprache Bedingung. P. Weizner, Grudziadz, Rynek 10.

Silber Käse gute, schneitige Ware, gibt ab, auch an Selbstverbraucher (10-Pfund-Postpaket), gegen Nachnahme, zum Preise von 800 000 Mk. pro Pfund Ernst Lemte, Meczarnia Wndrgno, pow. Grudziadz, 15321

Drucksachen aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße 16.

Für meine 160 Morg. große Wirtschaft suche 3. 15. 4. jg. Mädchen als Stütze u. Beshert. bevorzugt. Helene Joth, Pol. Stwino, pow. Grudziadz, 15345



Die Herstellung des freien Devisenverkehrs in Polen, die im Zusammenhang mit den Sanierungsmassnahmen Grabski bekanntlich schon wiederholt angekündigt worden ist, wird entsprechend den Beschlüssen von Sejm und Senat bereits in den nächsten Tagen im „Dziennik Ustaw“ amtlich bekanntgemacht werden, unter gleichzeitiger Verlängerung der Vollmachten des Finanzministers zur Regelung des Devisenverkehrs bis zum 31. März 1925. Die Einschränkungen hinsichtlich der Ausfuhr von ausländischen Wäluen aus Polen und der Devisenüberweisungen nach dem Auslande bleiben weiterhin bestehen, jedoch mit der Maßgabe, daß Handels- und Industrieunternehmen die Überweisung von Auslandswäluen nach dem Auslande auf Grund gewöhnlicher Deklarationen gestattet wird, während bisher die Gründe ausführlich angegeben werden mußten. Die effektive Auszahlung von ausländischen Überweisungen in Auslandswäluen erfährt keine Einschränkungen mehr.

Erleichterung des Exports nach Jugoslawien. Die mehrere Blätter meldend, haben die jugoslawischen Behörden den Import von Textilwaren aus dem Lodzer Industriebezirk erschwert, da dieselben keine Perfuntsbescheinigung durch die Handelskammer Lodz haben. Lodz besitzt keine Handelskammer und bisher wurden die Perfuntsbescheinigungen durch den Textilindustrieverband ausgestellt, was die jugoslawischen Behörden wahrscheinlich nicht gewohnt haben. Im Zusammenhang hiermit hat sich der Textilindustrieverband an das Handelsministerium in Intervention bei den zuständigen Behörden gewandt. Das Handelsministerium hat sich nun durch das Außenministerium an die jugoslawische Regierung mit der Aufforderung gewandt, daß bis zur Errichtung einer Handelskammer in Lodz die Bescheinigungen des Textilindustrieverbandes Geltung haben müssen.

Das Anwachsen der Reichschiffahrt im Jahre 1925. Nach den statistischen Feststellungen über den Schiffahrtsverkehr auf der Weichsel im Jahre 1923 durchführten die Danziger Schiffe die „Einlage“ 6200 Schiffe mit einer Gesamttonnage von 450 000 Tonnen, im Vergleich zu 6057 Schiffen mit 417 000 Tonnage im Jahre 1922. Nach der Flotte gliedert sich die Flotte in 3173 Danziger (1922 = 4600), 2028 polnische (1922 = 310), 998 deutsche (300) und 4 litauische Fahrzeuge. Diese Zahlen zeigen ein erhebliches Anwachsen der polnischen Flotte. Dasselbe läßt sich auch von der polnischen Reichschiffahrt feststellen, die im Jahre 1923 391 Schiffe mit 208 999 Seetometer beförderte (1922: 302 Schiffe mit 132 000 Seetometer). Im Vergleich zu Vorkriegszeiten (1912) mit 334 Schiffen und 214 999 Seetometer kann man feststellen, daß sich der Verkehr den Vorkriegszeiten bald angepaßt haben wird. In Verbindung mit der Verleinerung der Bahnfrachten durch Valorisierung ist eine weitere Steigerung des Wassertransportes nach Danzig zu erwarten.

Polens Auslandshandel. Im Jahre 1922 wies die polnische Handelsbilanz noch ein bedeutendes Defizit auf. Bei einer Einfuhr von 31 535 Tausend Tl. und einer Ausfuhr von 91 094 Tausend Tl. betrug der Wert der Einfuhr 8456 Millionen Goldfrank, während dagegen der Wert der Ausfuhr 6322 Millionen Goldfrank betrug. Lediglich im August, September, Oktober und Dezember 1922 deckte die Einfuhr den Wert der Ausfuhr. Dieses änderte sich im Jahre 1923, in dem Polen ein Gleichgewicht seiner Handelsbilanz erreichte. Während des Jahres 1923 wurden nach Polen 31 494 Tausend Tl. im Werte von 111 823 Millionen Goldfrank eingeführt, während die Ausfuhr 176 275 Tausend Tl. im Werte von 119 591 Millionen Goldfrank betrug. Nur in den Monaten Januar, Mai und November vermochte die Einfuhr den Wert der Ausfuhr nicht zu decken, dagegen war in allen übrigen Monaten der Wert der Ausfuhr höher, als der der Einfuhr.

**Aufgebot.**  
Es wird zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß  
1. der Lehrer Richard Bruno Dreyer, wohnhaft in Berlin, Ortsteil Karlshorst, Ehrenfelsstr. 11,  
2. die Berta Anna Scheerbarth, ohne Beruf, wohnhaft in Bydgoszcz, Jimne woda, Toruńska 49, die Ehe mit einander eingehen wollen.  
Etwas auf Ehemündern sich stützende Eingebrachten haben binnen zwei Wochen bei dem Unterzeichneten zu geschehen.  
Berlin, am 25. 3. 1924.  
Der Standesbeamte.  
J. V. Gubl. 6643

**Versteigerung wegen Fortzuges.**  
Am Donnerstag, 3. 4. 24, vorm. 10 Uhr, werde ich Skieniewicza 15/16 kompl. Schlafzim. (dfl.), Schränk., Tische, Stühl., Spiegel, Schneider- u. Damen-Nähmaschine, Bettgest. m. u. o. Matr., Chiffelongues, Regulator, Bild., Küchengeräte, Rinderportw., Lamp., viel Garderobe, meistb. freiwillich versteigern. Besichtig. 1 Std. vorher.  
W. Korfisz.  
Auktionat. u. Taxator, Kontor Jagiellońska 12, Telefon 1459. 6660

**Nachlass-Versteigerung.**  
Am Donnerstag, den 3. 4. 24, vorm. 11 Uhr, werde ich 15284 ul. Jagiellońska 56: 2 Kleiderschränke Tische, Stühle, Bettstellen mit u. ohne Matr., 2 Kommod., Regulator, Tische, Kleidungsst., Haus- u. Küchengeräte u. vieles andere freiwillich meistbietend versteigern. Besichtig. 1 Stunde vorher.  
Max Sichen,  
Auktionat. u. Taxator, Kontor: Pod bl. tami 1. Tel. 1030.

**Definit. Aukt.!**  
In einer Streitfache laufe ich auf fremde Rechnung v. Mindestfordernden:  
46 000 Ziegelsteine neu oder gebraucht, am Freitag, den 4. April d. J., um 12 Uhr mittags, in mein Büro ul. Dworcowa Nr. 95.  
Wl. Junk,  
zaprzysiężony sennahandlowy przy Izbie Przemysłowo-Handlowej w Bydgoszcz.  
Feri. Kalkulationsleiterin empf. sich für schnelle u. billige Arbeit.  
Mamczarek,  
Germann-Str. 4.

# Unsere Herrenkonfektions- u. Herrenartikelabteilungen

sind in den letzten Neuheiten der kommenden Saison reich sortiert und sind wir imstande, auch den anspruchsvollsten Geschmack zufrieden zu stellen.

Herrensport- und Spazieranzüge sowie Knaben- und Kinderanzüge  
Englische Herrenmäntel, Raglans, Garbardin- und Gummimäntel  
Wasserdichte Chauffeurjacken, Arbeiteranzüge  
Hüte aus italienischen, Wiener und inländischen Fabriken  
Sport-, Leder- und Marinemützen  
Oberhemden in Zephir, Crêpe-Zephir und Perkal  
Sporthemden  
Seide für Sporthemden  
Neueste Fassons in steifen u. weichen Herrenkragen  
Kravatten in modernen Schweizer u. Wiener Dessins  
Pyjamas und Hausjacken  
Größte Auswahl! Niedrigste Preise!

Unsere Herren-Maßabteilung unter erstklassiger Leitung fertigt die neuesten Fassons in Herrenanzügen und Mänteln der letzten Schöpfung an.

## Chudzinski & Maciejewski

Gdańska / Dworcowa.

Gebe aus meiner altbekannten Stammzucht des großen, weißen „Edel-schwein“  
jederzeit ab:  
**Jung-Eber und Jung-Sauen** bester, reiner Herdbuchstammung. 15576  
**Modrow, Modrowo** bei Schönau (Starszewo), Pomorz.

**75 000 Mauersteine u. 25 000 Kalksandsteine**  
zur sofortigen Lieferung zu kaufen gesucht.  
Gefl. Angebote frei Bahnwagen Dirschau an W. L. 1134 Rudolf-Wiese, Danzig.



Raucht  
**SALOME**  
die beste  
Zigarette

**Saat- und Speise-Kartoffeln**  
läuft zur sofortigen und späteren Lieferung  
**A. Kowalski,**  
Grudziadz, Toruńska 4.  
Getreide- und Kartoffel-Großhandlung.  
Tel. 368 u. 369. 15250 Tel. 363 u. 369.  
Telegr.-Nr.: Karol, Grudziadz.

**Hohlschleiferei**  
für Scheren u. Messer aller Art  
insbesondere **Rasiermesser**  
Präzisions-Hohlschliff mit garantiert guter Schneide  
**Kunsthohlschleiferei** für ärztliche und tierärztliche Instrumente  
Solinger Stahlwaren Mechanische Werkstatt  
**Kurt Teske,** Mechanikermeister  
Kauf alle Zelle auf Bydgoszcz - Wiczaj, Malborska 13. 6656  
Telefon 1296. 15366

**Zelle Obstbäume,**  
aller Art werden sachgemäß gegerbt. Habe ein Lager v. verschied. fert. Zellen z. Verkauf. Kaufe alle Zelle auf Bydgoszcz - Wiczaj, Malborska 13. 6656  
**Saat- und Kartoffeln** handverlesen, Industrie, Gilefia, sehr schöne, trockene Ware, verkauft zu 5 Millionen Mark den Zentner.  
**Julius Kof,** Gartenbaubetrieb, Bydgoszcz, Sw. Trójcy 15.  
**Kowawies** pow. Jablonowa.

**Tapeten!**  
Große Auswahl. Billige Preise.  
Verlangen Sie Gratis-Mustertafel. Versand erfolgt portofrei am Tage des Eingangs der Bestellung. Zahlung in polnischer Mark auf P. K. O. Poznan 205. 316.  
**Danziger Tapeten-Haus**  
Danzig, Selligegasse 97.  
Malermester werden um Mitteilung ihrer Adresse gebeten. 15580

### Geldmarkt.

Valorisationsfrank für den 3. April: 1 800 000 Mk.  
Die polnische Mark am 1. April. Notierungen sind heute aus-  
geblieben.  
Warschauer Börse vom 1. April. Schecks und Umsätze:  
Belgien 400 000—405 750, Holland 8 460 000—8 485 000, London 40 250 000—89 975 000, Newyork 9 850 000—9 900 000, Paris 520 000 bis 517 000, Prag 279 750—287 250, Schweiz 1 632 500—1 623 750, Wien 132,10—131, Italien 411 000—407 000, Goldfrank 1 800 000.  
Devisen (Barzahlung und Umsätze): Dollar der Vereinigten Staaten 9 850 000—9 800 000, franz. Franken 517 500.  
Amtliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 1. April.  
In Danziger Gulden wurden notiert für: Verkehrstreter Scheck: Barchau (1 000 000) 0,621 Geld, 0,624 Brief. Banknoten: 100 Rentenmark 128,179 Geld, 128,821 Brief, 1 000 000 polnische Mark 0,648 Geld, 0,652 Brief, 1 amerikanischer Dollar 5,8154 Geld, 5,8446 Brief. Telegraph. Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,00 Geld, 26,00 Brief, Berlin 100 Billionen Reichsmark 125,685 Geld, 126,815 Brief, Newyork 1 Dollar 5,7955 Geld, 5,8245 Brief, Holland 100 Gulden 214,45 Geld, 215,55 Brief, Paris 100 Franken 82,47 Geld, 82,83 Brief, Barchau 1 Million Pmf. 0,621 Geld, 0,624 Brief.

### Berliner Devisenkurse.

Für drahtlose Auszahlungen in Mark	In Billionen 1. April		In Billionen 31. März	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam . . . 100 Fl.	155,36	156,14	155,36	156,14
Buenos-Aires . . . 1 Pef.	1,385	1,395	1,405	1,415
Brüssel-Antw. 100 Fr.	18,45	18,55	18,15	18,25
Christiania . . . 100 Kr.	58,88	57,14	58,86	57,14
Kopenhagen . . . 100 Kr.	68,83	69,17	67,33	67,67
Stockholm . . . 100 Kr.	111,22	111,78	111,22	111,78
Schweden 100 Finn Mk.	10,57	10,63	10,57	10,63
Italien . . . 100 Lira	18,45	18,55	18,25	18,35
London . . . 1 Pfd. Sterl.	18,055	18,145	18,055	18,145
Newyork . . . 1 Doll.	4,19	4,21	4,19	4,21
Paris . . . 100 Fr.	23,44	23,56	23,14	23,26
Schweiz . . . 100 Fr.	73,42	73,78	73,02	73,38
Spanien . . . 100 Pes.	58,86	57,14	58,86	57,14
Szabon . . . 100 Escuta	12,96	13,04	12,96	13,04
Japan . . . 1 Yen	1,795	1,805	1,775	1,785
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,485	0,495	0,485	0,495
Wien . . . 100 000 Kr.	6,08	6,12	6,08	6,12
Prag . . . 100 Kr.	12,71	12,79	12,71	12,79
Jugoslawien 100 Dinar	5,58	5,62	5,58	5,62
Budapest . . . 100 000 Kr.	6,38	6,42	6,38	6,42
Sofia . . . 100 Leva	3,29	3,31	3,29	3,31
Danzig . . . 100 Gulden	72,21	72,59	72,21	72,59

Bürcher Börse vom 1. April. Newyork 5,71, London 24,58, Paris 31,75, Wien 80,77, Belgien 25,07, Holland 211,25, Berlin 1,25.  
Die Landesbankkassas zahlte heute für 1 Goldmark 2 222 000, 1 Silbermark 920 000, 1 Dollar, große Scheine 9 240 000, kleine 9 147 000, Sterling 29 550 000, franz. Franken 510 000, Schweizer Franken 1 805 000, Zloty, Serie 2 1 400 000.

### Aktienmarkt.

Kurse der Warschauer Börse vom 1. April. (Notierungen in 1000 Prozent.) Wertpapiere und Obligationen: Spro-

Nota Polniska Państwowa 1 450 000. — Bankaktien: Amifecti, Potocki i Sta. 1.—3. Em. 525. Bank Poln. Państwa 1.—2. Em. 175. Bank Przemysłowcy 1.—2. Em. 850. Bank Zw. Spółki Jarobk. 1.—11. Em. 2100—1900. Polski Bank Handl., Poznan, 1.—9. Em. 800. — Industrieaktien: S. Cegielski 1.—9. Em. 290—200. Centrala Skór 1.—5. Em. 700. Gopiana 1.—3. Em. 450. C. Hartwig 1.—6. Em. (ohne Bezugsrecht) 152,50. Hurt. Włazłowa 1.—5. Em. (ohne Kupon) 25. Mlyn Paromy w Gnieznie 1. Em. 300. Mlyn wotwornia 1.—5. Em. 225—220. Orient 1.—2. Em. 100. Piotro 1.—3. Em. 145—140. Pozn. Spółka Drzemna 1.—7. Em. 380—385. Pneumatik 1.—4. Em. (ohne Bezugsrecht) 40. Tartak w Brzeznie 1.—2. Em. 25. Tania 1.—4. Em. 100. Unia (früher Wenzel) 1. u. 3. Em. 2400. Wisla, Wodogocz, 1.—3. Em. 8800. Wymornia Chemiczna 1.—6. Em. 75—70. Zjed. Wroawy Grodziskie 1.—4. Em. 450. Tendenz: schwach.

### Produktenmarkt.

Danziger Getreidenotierung vom 1. April. (Amtliche Großhandelspreise waggonfrei Danzig.) Weizen 11,00, Roggen 8,90 bis 7,90, Gerste 7,20—7,80, Hafer 7,20—7,30 Gulden.  
Berliner Produktenbericht vom 1. April. Amtliche Produktennotierungen für 1000 Kg. ab Station. Weizen märk. 178—178, Tendenz stetig, Roggen märk. 186—143, pomm. 132—136, westf. 131, stetig, Sommergerste 170—190, Futtergerste 155—165, stetig, Hafer märk. 125—133, stetig, Weizenmehl für 100 Kg. 25 1/2—27 1/2, stetig, Roggenmehl 21 1/2—23 1/2, stetig, Weizenkleie 11—11,20, stetig, Roggenkleie 8,80—9, stetig, Raps 8,15—8,20, fetter, Leinsaat 4,10 bis 4,15, stetig, Viktoriaerbsen 27—28, kleine Speiserbsen 16—17, Futtererbsen 13,50—14, Weizen 12—13, Ackerbohnen 16—17, Widen 14—14,50, blaue Lupinen 13,50—14,50, gelbe Lupinen 17 bis 17,50, Serradelle 13,50—15, Stapsfuchen 11,50—11,60, Leinfuchen 22,50 bis 23,50, Trockenknittel prompt 9,20—9,30, Zuderknittel 17—22, Torfmelasse 8,20—8,40, Kartoffelflocken 19,80—19,40.

Nichtamtliche Rohfutternotierungen ab Station für 100 Kg. Weizen- und Roggenstroh drahtgepreßt 0,85—1,10, Haferstroh dergl. 0,75—0,90, Roggen- und Weizenstroh bindfadengepreßt, gebündeltes Roggenlangstroh je nach Frachtlager, Feuer gutes 1,70—1,90, Feuer handelsüblich 1,15—1,35, Kleeheu lose 2,40—2,80.

### Materialienmarkt.

Notierungen der Berliner Metallbörse vom 1. April. Preis für 1 Kg. in Goldmark. Raffinadkupfer (99—99,9 Prozent) 1,22 bis 1,23, Originalhüttenweicheit 0,68—0,70, Gitterzink (im freien Verkehr) 0,65—0,67, Remattet Plattenzink 0,60—0,62, Bankzinn, Strahlzinn und Antirainzinn 5,05—5,10, Gitterzinn (mindestens 99 Prozent) 4,90—4,95, Weizenöl (98—99 Prozent) 2,30—2,40, Antimon (Regulus) 0,92—0,97, Silber in Barren, ca. 900 f. f. 1 Kg. 98,00—94,00.

**Bank H. Pfothenhauer**  
Kom.-Ges. auf Aktien. Telefon 6551/4, 3562.  
Danzig, Dominikswall 13. 15472  
Erledigung sämtl. Bankaufträge.



# Günstiger Ausverkauf von Kammgarnen, Fausch, Samtsch, Gabardine!

Anbei grosse Auswahl in WEISSWAREN.

## Siegmund Preiss, Bydgoszcz, Długa 42

In Crone: Ring Nr. 9.

6541

**Zink-Blech**  
**Verzinktes Blech**  
**Weiß-Blech engl.**  
**Zinn „Banka“**

in jeder Menge liefert preiswert ab Lager

**Wacław Millner**  
Gdańska 37, Bydgoszcz Tel. 14-28.

Umtausch von Bruchmetall und Metallabfällen gegen neue Artikel.  
Ankauf alter Metalle in großer Mengen.

**Stellengesuche**  
**Vertrauensposten**  
auf einem Gut oder Fabrik

Sucht ehemaliger Öster., aktiver Artillerie-Offizier, jetzt pensionierter polnischer Oberleutnant, 45 Jahre alt, evang., verheiratet, sehr energisch, Kenntnis der doppelten Buchhaltung. Ges. Zuschriften unter B. 6553 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Förster**

verb., 4 Jahre Staatsdienst, mit Försterprüfung, polnischer Staatsbürger, Jäger R. A., tüchtiger Raubzeugverfänger, sucht zum 15. April oder 1. Mai

Stellung in größerer Privatforst.  
Offerten erbeten unter J. 41083 an Annoncen-Expedition Wallis, Torun.

Intelligenter junger **Molkereibehälter**

22 Jahre alt, sucht Stellung v. 15. 4. od. 1. 5. Angebote erb. u. B. 6644 an die Geschäftsstelle d. Sta.

Geb. Dame sucht **Wirtschafterin**

in einem kleinen Haushalt, evtl. a. als Hilfe i. Haushalt. Off. unter N. 6639 an die Geschäftsstelle d. Sta.

**Müller-Geselle**

als erste Kraft für 10 Tonnen-Mühle sofort freier Station gel. Dampfmaschine

Karl. Romawies bei Wabrzezno, W. u. F. Kohlberg.

**Chauffeur**

polnischer Staatsbürger, deutscher Nationalität, der polnischen Sprache mächtig, nach Po-nan für sofort gesucht. Schriftliche Angebote mit ausführlichem Lebenslauf unt. D. 15559 an die Geschäftsstelle d. Sta. erb.

**Offene Stellen**

Gesucht sogleich

**1. Feld-Beamter**

gebildet, energisch, für 2000 Morg. Saatgut-wirtschaft, nicht unter 23 Jahren.

Desgl. zum 1. 7. energ.

**Förster**

für 1600 Morg. Aesern u. etw. Fischerei. 15580

Atgt. Golechowski, Stat. Chojnice.

**Heizer**

Zu bald. Antr. für Brauerei gesucht

d. selbst. Masch. fähr. kann, mit elektr. Anl. vertr. ist u. bei Bedarf alle, auch in d. Brauerei vorform. Arbeit. mit verrichten mus. Bewerb. u. N. 15590 an die Geschf. d. Sta.

**Reisender (e)**

der deutschen und polnischen Sprache mächtig für Kommerellen und Polen für erklärende Bürobearb. Artikel gesucht. Ausführliche Angebote unter J. 15514 an die Geschäftsst. der Rundschau in Polen.

**Welterer Herr,**  
intelligenter Kaufmann, der poln. u. deutsch. Sprache mächtig, für größeren **Zeitungs-Vertrieb**

sofort. gel. Off. mit Zeugn.-Abschr. u. Nr. 4667 an Annonc.-Exped. C. B. „Expres“ Jagiellońska 70.

Ich suche für leitenden Posten einen **befähigten Kaufmann**

polnischer Staatsangehörigkeit, polnische Sprache in Wort und Schrift Bedingung. aus der Getreide- u. Kartoffelbranche, zum baldigen Antritt. Nur bestempfohlene Herren, welche einen derartigen Posten innegehabt, wollen sich unter Angabe von Referenzen und Geschäftsansprüchen melden. 155720

**Emil Frühling, Poznań**  
Sw. Marcin Nr. 43.

**Erstklassige Stenotypistin,**  
womöglich der polnischen und deutschen Sprache mächtig 15343

Sucht zum sofortigen Antritt

**Drzewo Grodzisz L. z o. p.,**  
Porazyn, bei Opalenica.

**2 tüchtige Bildhauer**

bei hoh. Bezügen sucht

**G. Habermann**  
Nübelstraße 9/11.

**1 Stellmacher**

stellt ein

**G. Habermann**  
Nübelstraße 9/11.

**Schuhmacher**

der schon als Fräser an der Maschine gearbeitet hat, sof. verl.

**Julius Brillles**  
Lom. Nr. 15419

**Schäfer**

Lüchtig, gut empfohl.

kann sich melden bei d. Gutsverw. Gawroniec, pow. Swiecie. 6646

**Junger Mann**

zum Milchfahren und Silke in der Molkerei zu sofort gesucht; evtl. kann dort als Lehrling eintreten. 6651

**Wilmann, Molkerei**  
Wilske, p. Lucim, pow. Bydgoszcz.

**Lehrling**

m. guter Schulbildung u. Kenntnis der polnischen Spr. in Wort u. Schrift, zu günstigen Bedingungen sofort gesucht.

Ang. Florenz, Lederhandlung, ulica Jezniak 14.

**Rinderfräulein**

das ein gutes Polnisch u. auch deutsch spricht, sucht sofort

**G. Schlieper,**  
Gdańska 99.

**Schulentr. Mädchen**

für den ganzen Tag vom 8. 4. bei hohem Lohn gesucht

Gdańska 40, pt. r. 66510

**Wollschürdiner**

wachsam, schärp u. treu, stubenrein, nur in gute Hände, sofort zu verk.

**Hannig,**  
Sienkiewicza 8, I. (6574)

Zur Pflege eines alten Herrn wird zum 1. 4. oder später

**Mädchen**

vom Lande bei hohem Lohn gesucht. Stellung auf einem Gute bei Inowroclaw. Offerten unter C. 15451 an die Geschäftsst. d. 3tg. erb.

**Rinderfräulein**

zu einem Rinde nach außerb. sofort gesucht.

**Germann,**  
Sienkiewicza 7.

Gesucht vom 1. April ein gewandl., ordentl. **Stubenmädchen**

das plätten u. nähen kann. Meldungen m. Zeugnisausschr. und Gehaltsforder. an 15340

**Frau Süßmann,**  
Dom. Nowe Pomorze.

Suche **1 Mädchen**

sofort 15 bis 16 Jahren zur Wirtschaft. Lohn. Danzigerstr. 159. 66537

**Chrl. sauberes Hausmädchen,** d. gut lochen kann, evtl. auch Wirtschafterin, m. g. Zeugnissen u. Empfehlung. v. hohem Lohn v. sof. od. später gel. Off. u. R. 6590 a. d. 3tg. d. 3.

**Chrl. Aufwartung**

für vorm. gesucht 6651

**Jackowski** 31, II, I.

**An-u. Verkäufe**

Wollen Sie verkaufen?

**Wend. Sied. vertrauensvoll an S. Ruszowski,** Dom. Dabizna, Poln.-Amerikanisch. Büro für Grundstücksd., Herrn. Frankel, Ia. Tel. 585, 15173

Mein an der schlesischen Grenze gelegenes, seit 39 Jahren bestehendes **Schmiedegrundstück** mit Obhgarten und guter Rundhau, ist fortzugs halber bald an zahlungsfäh. Bewerber, a. verkauft, Gesf. Zuschr. an **Antelmann,** (15465) Schmiedemilch, Rydzal, pw. Repno, Poznań

**Ein Häuschen**

4-8 Stimm., mit Garten, zu kaufen gesucht. Gesf. Off. u. N. 15530 an die Geschf. d. Sta.

**Zausche**

Hausgrundstück, drei Stod., in Deutschland, Friedensstr. 50 000 M., gegen Landgrundstück in Polen.

**Gordon,**  
Dworcowa 81 b.

**Al. Grundstück**

bei 3-4 Milliard. Anzahlung zu kaufen gesucht. Offerten an **Grundst. Bydgoszcz,** Pomorska 43, II. 6653

**4 Billen**

für 20-80 Milliard. zu verkaufen. Näb. durch **Grundst. Bydgoszcz,** Pomorska 43, II. 6652

**Kaufe**

oder pachte größere Werkst. od. Tischlerwerkst. mit eigenem Grundst., aut eingericht. Ausführliche Offerten unt. „Arbor“ an die „Wellska Polska“ in Bydgoszcz, Długa 53. 15423

Verkaufe mein **Privat-Grundst.** 31 Weg. Land (Wetzerb. m. leb. u. tot. Invent. mass. Gebäude, u. tot. Wägr. i. Rente v. 4000 Dollar. Ferner 22 Mrs. mass. Gebä. u. tot. Inv. v. 5000 Doll. Best. Aeste, Willow, pow. Sopotno. (15592)

**Wollschürdiner**

wachsam, schärp u. treu, stubenrein, nur in gute Hände, sofort zu verk.

**Hannig,**  
Sienkiewicza 8, I. (6574)

**Glänzende Existenz!!**  
für **Flüchtlinge**  
**30 Morgen Ader-Terrain**

(Aeslager bis 12/1, Meter Mächtigkeit lt. amtl. Bohrtabelle), direkt hart an der Staatsbahn und Chaussee, Nähe Landsberg a. Warthe, etwa 10 Minuten von der Bahnhafion, ca. 5 km von der schiffbaren Warthe, etwa 50 Minuten zu Fuß vom Marktplatz Landsberg a. Warthe. Die Qualität des Aeses ist von der Techn. Hochschule zu Berlin-Pichterfelde als einwandfrei und erklärl. bezeichnet worden.

**Landwirtschaften:**

412 Morgen, Nähe Berlin (Vorortverkehr von Berlin), 38/2	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " "
350 " " " " " "	300 " " " " " "	260 " " " " " "	230 " " " " " "
205 " " " " " "	240 " " " " " "	148 " " " " " "	145 " " " " " "
207 " " " " " "	300 " " " " " "	412 " " " " " "	525 " " " " " "
640 " " " " " "	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " "

(Musterwirtschaft), an der Ostbahn (Neumark), Bez. Potsdam-Jagow, Nähe Giltrow i. Medlba., i. Medlba., Nähe Bismar i. Medlba.

Sämtliche Landwirtschaften befinden sich in bester Kultur mit gutem eisernen Inventar. Nach Möglichkeit volle Auszahlung. Der Morgen wird durchschnittlich mit 600,- Goldmark berechnet. Nur schnell entschlossene Kassa-Käufer erhalten genaue Details. Vermittler erhalten Provision.

**Richard Ernst, Berlin W 57**  
Bülowsstraße 43. 15540

Verkaufen als **Aberzählig**

**2 starke Arbeits-Pferde** (Stute und Wallach) und **2 ausrangierte Stuten**, passend für kleine Wirtschaft.

**Dom. Augustowo p. Malszmylanowo** powiat Bydgoszcz. 6611

**Verkaufe mein Auto**

4-fähriges Opelwagen 717, fährbereit, 5-fach bereit, durchaus zuverlässige Maschine, in Bommerellen registriert, äußerst preiswert. Gesf. Offerten u. N. 15573 a. d. Geschäftsst. d. 31.

**Verkaufe:**

**1 elektr. Drehstrom-Motor, 5 P. S.**, Kupferwicklung, komplett, mit Anlasser,  
**1 wenig gebr. Walzen-Schrotmühle,**  
**1 komplette Radmaschine** für Wagenbau,  
**5 m Transmissionen,** 5 cm stark, kompl. mit Lagern, Scheiben u. Sockeln,  
**1 Schmirgelscheibe** für Kraftbetrieb,  
**1 Schleifstein** feinst, 16x80,  
**1 Feder-Rastwagen,**  
**1 Rutschwagen,** Sandaulett u. vertellbar als Halbverdeck.

**J. Kitowski, Bydgoszcz,** ulica Dmno 9, 1 Treppe. 15570

**Neue und gebr. Säcke**

hat per sofort preiswert abzugeben

**Haller, Bydgoszcz**  
Podwale 2. 6692 Tel. 1822.

**Mehrere gute Zuchtbulen**

2-12 Mon. alt, (n. best. Herdbuch-bullen u. Herdbuch-A. u. Ahen) such. a. Verkauf in **Roeberrade,** bei Plezewo, p. Grudziadz. 15581

**Piano**

Besteinst. od. Blüthner, zu kaufen gesucht. Off. u. N. 15528 an die Geschäftsstelle d. Blattes.

**Teilhaltung!**  
Alub-Garnituren von 500 Mill. Chausson, von 45 Mill. Sofas von 125 Mill., Lederstühle in Eiche von 15 Mill., Taburets, Küchenmöbel u. a. verl. billig

**Möbel-Gesellsch.**  
Sienkiewicza 44. 15351

**Schwarzen Rutschwagen**

so wie gelben 15580

vert. Umstände halber **Verste. Wiegeborn,**  
Kaf. 16. 6697

preiswert zu verkaufen.  
Dworcowa 13, 2 Treppen, links.

**Rachel-Defen**

auf **Abbruch** zu verkaufen. 6634

**Schäpper, Szuny 6**

**Gold Silber** 15554  
tauf B. Grallander, Bahnhofstr. 20.

**Edlen Vienen**

**Schleuderhönig**  
verkauft B. Bölling, Subianka. 15594

**Gebr. I-Träger**

mehrere Profile sowie **Bauholz** gibt ab 15483

**Schulz, Bydgoszcz,** ul. Wolanta 8.

**Prima Kottlee**

kauft 15462

**Sandw. Ein- u. Bert. Berlin**  
Bydgoszcz, Dworcowa 30. Tel. 100.

**Rannen**

von 10-50 kr., **Rordflaschen** von 10-25 kr. und **gebrauchte Güde.**

**Sadroga Sp. Mc.**  
Bydgoszcz, 15480 ulica Matejki 1.

**Seringstonnen**

die höchst. Preise zahlt

**Schulz, Bydgoszcz,** ul. Wolanta 8, 15484

**Frauenhaar**

kauft 15262

**Haargeschäft**  
**Puppenklinik**  
Bydgoszcz, Dworc. 15.

**Drank**

Sucht zu kaufen 6659

**Claffen,**  
Chodkiewicza 28.

**Nachtungen**

Es wird zu pacht. gel.

**Gut**

von 500-1500 Morgen, guter u. mittl. Boden mit guter Verbindung zur Bahn u. von sofort. Inventar, lebend. lott. fotes, zum Teil vorh. Offert. u. N. 15526 a. d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

**Wohnungen**

2-3-Zimmerwohng. in Bydgoszcz od. Borsort von sof. od. spät. zu mieten gesucht. Off. u. N. 6535 a. d. G. d. Bl.

**2-3 Zim.-Wohn.**

mit Küche, im Zentr. von sofort a. e. l. u. t. Miete kann nach Besprechung für 1 ganzes Jahr vorausgez. verb. Bogacka, ul. Sienkiewicza 5, 1-3 II. nachm. 6555

**Möbl. Zimmer**

Sol. junges Fr. such. p. sof. od. 15. 4. gut möbl. Zimm. mit oder ohne Penz. b. aut. Familie, mögl. i. Zentr. Off. unter N. 6646 an die Geschäftsst. d. Sta.

**Pensionen**

Auf Gut wird für 17jähr. Tochter alei. alt. Gefährte gesucht. Off. unt. N. 6698 an die Geschäftsst. d. Sta.



Gottes Güte schenkte unseren drei  
Jüngens heute ein zweites Schwesterchen  
**Liselotte.**

Miaszczko (Friedheim),  
den 1. April 1924.

**Pfarrer Müschner**  
und **Frau.**

6657

### Bekanntmachung.

Vom 1. 4. 1924 ab sind bei der Kasa Chorych  
m. Bydgoszcz neue Kranken-Ausweise  
gemäß Verfa. d. Min. Pr. i Op. Spol. v.  
13. 9. 23 1. 2687/23 eingeführt worden. 15575  
Alle anderen in bisheriger Form heraus-  
gegebenen Ausweise sind ungültig. Die Zu-  
teilung von Ausweisen an Arbeitgeber wird  
hiermit aufgehoben. Kassennachhaber bzw.  
Familienangehörige haben sich zwecks Empfang  
der Ausweise bei der Kasa Chorych zu melden.  
**Kasa Chorych m. Bydgoszczy.**

Durch günstigen Einkauf besonders preiswert

**Hüte** in unerreichter Aus-  
wahl, für jeden  
Geschmack passend, **Umpreßhüte** a. für Herren  
wie neu,  
in 8 Tagen

**Garnituren** wie Reiher, Blumen, Fantasies usw. **Umarbeitungen** schnell u. schick

**Niedzwiedzia 4** **Martha Kuhrke** **Niedzwiedzia 4**  
**Bärenstraße**

## Zu bekannt konkurrenzfähigen Preisen

offerieren wir:

**Anzugstoffe**  
**Paletot- und Mantelstoffe**  
**Covercoats**  
**Kleiderstoffe**  
**Musseline**  
**Voiles**  
**sämtl. Baumwollwaren**  
**Gardinen**  
**Tischdeckenstoffe usw.**

**Seiden — Crêpe de Chines — Taffet — Messalines**  
**Damastfutter — Seiden-Trikotie** 15556

# Jan Katryński i Ska

Bydgoszcz, ul. Dworcowa 18c.

Telefon Nr. 205.

Eingang im Hausflur.

Es hat Gott dem Allmächtigen gefallen, unsern über alles  
geliebten jüngsten Sohn und herzensguten Bruder, Schwager  
und Onkel

## Friedrich Schmidt

am Freitag, den 28. März, morgens 9 Uhr, durch einen schauer-  
lichen Unglücksfall in der Mühle Król. Nowawies, Ars. Briesen,  
nach 1½ stündigem Leiden heimzurufen.

In der Fülle der Kraft, erst 21 Jahre alt, folgte er seinen  
1915 und 1918 gefallenen Brüdern Reinhold und Hermann  
in die Ewigkeit.

**Die tiefgebeugten**  
**Eltern und Geschwister.**

Lindenwald, Kr. Wirfzig, den 31. März 1924.

Die Ueberführung der Leiche in die Heimat fand am  
1. April, die Beerdigung findet am Freitag, den 4. April, nachm.  
3 Uhr, vom Schulhaus Toninek (Kl. Tonin) aus auf dem evang.  
Friedhof zu Lindenwald statt. 15514

### Schneiderin

in u. außer dem Hause,  
empf. sich. C. Mindt,  
Jagiellońska 20, II. 6576  
Bitte am Tor klingeln.

Neu- u. Umarbeitg. von  
**Damenhüten**  
modern u. preisw. 6452  
Dole, Jasna 8, I, z.

### Drahtgeflechte

liefert aus ver-  
zinktem Draht  
in bester Aus-  
führung. Holen Sie  
Offerte ein unter  
Ang. des Quantums.

**Alexander Maennel**  
**Nowy Tomysl 6**

### Haarnisse

**Kopfungeziefer**  
Brut — Kopstaub,  
Schuppen entfernt  
garant. sofort restlos  
**Haarreinigungskamm**

### NISSKA

Prospekte kostenlos  
in Drogerien und ein-  
schlägig. Geschäften,  
wo nicht, durch  
Postfach 342 Danzig,  
1801

### Bocianowo 4

Dort ist die  
günstigste  
**Einkaufsquelle**

von allerlei 1996

**Polsterwaren**  
**Auflage-Matratz.**  
**Chaiselongues**  
**Klubgarnituren**  
**Sofas u. Stühlen.**  
Täglich von 9 bis 6 Uhr.

### Seirat

Best. Handwerker sucht  
Damenbekanntsch. zw.  
fr. Seirat, am liebsten  
v. Rande, Witw. nicht  
ausgeschl. Off. unter  
K. 6645 a. b. Off. d. 3.

### Geldmarkt

Zur ersten Stelle wird

### Hypothek

von 2500—3000 Dollar  
in poln. Währung auf  
Privatgrundstück von  
230 Morg. mit gutem  
Boden geucht. Off. u.  
G. 15512 a. b. Off. d. 3.

### Wir offerieren

freibleibend ab unserem Lager **Koronowo**

zur kommenden Frühjahrsbestellung

**Norgesalpeter 13 %**  
**Schwefelsaures Ammoniak 20,5 %**  
**Superphosphat 18 %**  
**Thomasmehl 16 %**

Ferner geben wir ab zur Saat:

**Seradella**  
**Rotklee**  
**Weißklee**  
**gelbe Eckendorfer**  
**weißen u. gelben Wruckensamen**

**Landw. Hauptgesellschaft**

**Geschäftsstelle Koronowo**

Tow. z ogr. por.

**Koronowo, ul. Dworcowa 8.**

## Ratenzahlung

zu vorteilhaften Bedingungen,  
für Jedermann ohne Ausnahme!

**Leinwand:** in ganzen Stücken, für Bettlaken,  
Bettbezüge, In- u. ausländische  
Inletts, Voile u. Crêpe de Chine.

**Wollwaren:** Boston, Kammgarne, Cheviots,  
Gabardine für Anzüge und  
Kleider.

Bemerkung: Der Verkauf gegen Ratenzahlung erfolgt  
auch an Auswärtige. 15524

**„BOSTON“ BYDGOSZCZ**  
ul. Długa 8, I.

**9. Państw. Loteria Klasowa**  
200 000 Lose, 100 000 Gewinne u.  
4 Prämien.

Haupttreffer: 200 000 Zloty.  
4 Prämien zu 30 000 Zloty  
8 Gewinne " 20 000 "  
8 " " 15 000 "

Ziehung der I. Klasse:  
14. und 15. April.

Lospreis zu jeder Klasse:  
1/1 = 6 Zł, 1/2 = 3 Zł

**Kolektura Loter. Państw.,**  
Bydgoszcz, Dworcowa 17.

**Oberschlesischen**  
**Hüttenkoks**  
**Brennholz,**  
Oberschl. u. Dabr.  
**Kohlen**

in allen Sortierungen, bahnstehend und ab  
Lager (auch in kleineren Mengen frei Haus)  
hat zu günstigen Preisen abzugeben 1564

**P. Nosiński i Ska**

Telefon 1701. Telefon 1701.  
Bydgoszcz, ul. Sniadeckich 13/14.  
Lagerplatz ul. Warszawski 17. Tel. 1787.

**Aug. Hoffmann, Gniezno**  
Baumschulen-Spezialbetrieb

empfiehlt zur bevorstehenden Frühjahrs-  
pflanzung sämtliche Obst- und Allee-  
bäume, Pflaumen, Kirsch- u. Ziersträucher,  
Rosen, Hedden, Spargel- und Erdbeer-  
pflanzen, Blütenstauben etc. aus großen  
Beständen. Sorten- und Preisverzeichnis  
geht auf Wunsch kostenlos zu. 15397

Bitte ausschneiden! Bitte ausschneiden!  
**Mustunft**

und Rat in allen polizeilichen, Verwaltungs-  
und gerichtl. Sachen, Hypotheken- und Erb-  
schaftsregulierungen, Pächtsachen, Anfechtung u.  
Staatsangehörigkeitsfragen, Gemeinde- und  
Steuerachen auf Grund langjährig. prakt.  
Erfahrungen. Vertretung vor Gerichten,  
Beschwerden und Schriftstücken jeglich. Art.  
Anlegung und Prüfung landw. u. kaufm.  
Bücher, Inventuraufnahmen, Ueberziehungen:  
Polnisch in Deutsch und umgekehrt. 15208  
Einzahlung von Forderungen, Klage-  
und Streitachen, Vertretung vor Gericht  
durch meinen Sozjus, welcher polnischer  
Staatsbürger und poln. Nationalität ist.  
Vertretung der Mieter bzw. Haus-  
besitzer in Klage- und Streitachen vor  
dem Mietschlichtungsamt.

Droese, Kreissekretär a. D.,  
Bydgoszcz, ul. Długa (Töpferstr.) 7, I, r.  
Sprechstunden: 9—12 und 2—4.

Am Sonnabend, den 5. April 1924, abends 7 Uhr

halten wir im Elysium-Theater eine

## deutsche Wähler- Versammlung

ab, in der wir Bericht über die Tätigkeit der deutschen Vereinigung  
im Sejm und Senat erstatten. Hierzu laden wir alle Deutschen  
herzlich ein.

Abgeordneter Graebe. Abgeordneter Pantraz.

## Evangelisationsvorträge

von Montag, den 31. 3. bis Freitag, den 4. 4.,  
abends 8 Uhr, in der

**Baptistenkapelle, Pomorska (Hintauerstr.) 26.**  
Redner: Prediger Sommer-Lessen u. a.

Nachm. 4 Uhr Bibelstunde v. Dienstag bis Freitag.

Jedermann ist herzlich eingeladen.

**Familien-Lokal**  
**A. Twardowski Nachf.**  
Telefon 130 Długa 12 Gegründet 1881

**Gutes Essen!**  
Vorzüglicher Mittagstisch Gedeck 1200 000  
Abends reichhaltigste Speisekarte  
bei solidesten Preisen

In den Räumen der I. Etage  
**Künstler-Konzerte** 15256  
der Hauskapelle E. Klepacki-Patti, Posen.  
Täglich: **Karpfenessen.**

**Christliche Gemeinschaft**  
Marcinkowskiego (Fischerstr.) 8b.  
**Evangelisations-**  
**vorträge**  
bis Sonntag, den 6. April, jeden Abend 8 Uhr,  
gehalten von Prediger Derfflinger.  
Nachm. 4 Uhr Bibelstunde. Jedermann ist  
freundl. eingeladen. 6653

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz 2. z.  
Donnerstag, d. 3. April  
abends 8 Uhr  
**Familie**  
**Hannemann.**  
Schwan v. Reimann  
u. Schwarz. 15579



gung die Oppositionellen kaum Hindernisse bereiten dürften. Bei dem ersten Erscheinen zur Teilnahme an den parlamentarischen Arbeiten wurden die Abgeordneten der kroatischen Raditsch-Partei fürmlich von der Opposition begrüßt. Bereits bei der Frage der Prüfung der Raditsch-Mandate brach zwischen den Regierungsparteien und der Opposition scharfer Zwist aus. Die Regierung will die Mandate erst nach Erledigung des Budgets anerkennen können, während die Opposition zuerst die Verifizierung verlangt.

Die Debatten dauerten die ganze Sonnabendnacht und den ganzen Sonntag ununterbrochen an. Die Redner sprachen vor fast leerem Hause. In den Klubzimmern schliefen über müdete Abgeordnete auf Sofas und Teppichen. Nur einzelne sind auf der Wacht, um Überraschungen im Plenum zu verhindern. Der Kampf zwischen Regierung und Opposition ist auf der ganzen Linie ausgebrochen. Sonntag nacht gab die Opposition die Obstruktion auf und verließ die Skupstina nach einer Protesterklärung, die besagt, daß die Regierung mit der Nichtverifizierung der Raditsch-Mandate 41 Oppositions-abgeordnete geschwädigt an der Zustimmung über das Budget verhindert habe. Die Regierung wolle sich dergestalt die Mehrheit sichern. Die Opposition lehne deshalb die weitere Tätigkeit im Parlament ab, das nicht mehr Ausdruck des Volkswillens sei. Bei Fortsetzung der Budgetberatung erklärte Paschitsch, die Budgeterledigung habe der Verifikation vorzugehen. Die Opposition handle aus Parteinteresse. Die Regierung übernehme die Verantwortung. Sie sei überzeugt, daß das Volk ihren Standpunkt anerkenne. Gegebenenfalls werde die Regierung an das Volk appellieren. Das Parlament nahm sodann die Budgetvorlage endgültig mit 124 Stimmen an.

Der Auszug der Opposition aus dem Parlament hat die innere Lage aufs äußerste verschärft. Es sind Neuwahlen zu erwarten. Aufsehen erregte der zweifelhafte Empfang des Führers des Oppositionsblocks, Dawidowitsch, durch den König vor Auszug der Opposition.

## Das Ergebnis der Zeichnungen für die Bank Polsti.

Die Zeichnungsaktion für die polnische Emissionsbank ist am Montag abgeschlossen worden. Nach den bisherigen noch nicht endgültig abgeschlossenen Feststellungen sind von privater Seite 90 Prozent des Gesamtkapitals der Bank Polsti gezeichnet worden. In einem entsprechenden Verhältnis wird der Anteil des Staates herabgesetzt.

## Die ehemaligen Reserveoffiziere deutscher Nationalität.

Eine Antwort des Kriegsministers.

Warschau, 2. April. PAZ. In Beantwortung der Interpellation des Abg. Piesch und Genossen in der Frage der Anerkennung des Offiziersgrades an ehemalige Reserveoffiziere deutscher Nationalität richtete der Kriegsminister an den Sejmarschall ein Schreiben mit der Erklärung, daß keine in der Interpellation angeführten Erschwerungen angewandt würden. Das Offiziersehrengericht sei für Offiziere ohne Unterschied der Nationalität zuständig. Die Reisekosten der interessierten Personen, die in ihrem eigenen Interesse die Fahrt nach Warschau unternommen haben, müssen durch die Wittsteller selbst getragen werden, der Staatsschatz könne hierdurch nicht belastet werden. Sämtlichen ehemaligen Reserveoffizieren, welche die zur Erlangung des Grades des Reserveoffiziers unentbehrlichen Bedingungen besitzen, wird der entsprechende Grad zuerkannt werden.

## Regierungspräsident v. Dppen, Allenstein †.

„Ein Mann von Eisen.“

Am Sonntag morgen ist der Regierungspräsident von Allenstein, Herr Matthias v. Dppen, im 51. Lebensjahre gestorben. Ein Sohn der Ostmark — er stammte aus Schlesien — hat er ihr im Dienste des preussischen Staates einen großen Teil seiner Lebensarbeit gewidmet. Sein erstes Verwaltungamt war das eines Landrates in Samter. Von dort wurde er in die Reichskanzlei berufen. Im Weltkrieg übernahm er 1915 den Posten eines Polizeipräsidenten in Lodz, den er in den letzten Jahren der Okkupationszeit dem Grafen Bniński, unserem heutigen Wojewoden, überließ. Nach vorübergehender Beschäftigung im Kriegsberaternamt wurde v. Dppen zum Regierungspräsidenten von Allenstein ernannt, und hier hat er sich um die Verwaltung und den Wiederaufbau der zerstörten Gebiete die größten Verdienste erworben. Auf Betreiben der Interalliierten Kommission mußte der Regierungspräsident während der Vorbereitungen zur Volksabstimmung seinen Allensteiner Posten räumen. Herr v. Dppen verwaltete dann das Amt des Königsberger Regierungspräsidenten in Königsberg kommissarisch, kehrte aber später auf seinen Allensteiner Posten zurück.

Die „Gazeta Wlasyńska“, das Allensteiner Organ der polnischen Minderheit in Ostpreußen, erklärt, der Verstorbenen wäre ihr Freund nicht gewesen, aber sie erteilt ihm das Zeugnis, daß er ein „Mann von Eisen“ und ein Mann von großer Pflichterfüllung gewesen sei. Obgleich er genickt habe, daß seine Tage gezählt seien, habe er bis zuletzt gearbeitet.

## Ein neuer Streik der ober-schlesischen Bergarbeiter.

In Katowitz traten kürzlich die Vertrauensmänner der Bergarbeiterverbände zu einer Sitzung zusammen, um einen Beschluß gegen die Verlängerung der Arbeitszeit herbeizuführen. Nach stundenlangen Beratungen wurde beschlossen, am Montag in den Streik zu treten. Im Laufe des Tages haben die Bergarbeiter zu dem Beschluß der Gewerkschaften Stellung genommen, und der Streik wurde verwirklicht. In gleicher Zeit tagte auch eine Betriebsrätekonferenz der polnischen Berufsvereinigungen, die den Beschluß fasste, gegenwärtig vom Streik abzusehen, sich also mit der Verlängerung der Arbeitszeit abzufinden.

Nach einer weiteren Meldung der Polnischen Telegraphen-Agentur aus Katowitz hat der Streik in den ober-schlesischen Gruben eine bedeutende Verschärfung erfahren. Am Montag wurde in 16 Gruben gestreikt. Gestern dehnte sich der Streik auf 24 Gruben aus. In einigen Gruben (deren Polnisch-Oberschlesien 61 zählt) konnte die Belegschaft aus dem Grunde die Arbeit nicht aufnehmen, weil sich die Steiger zum Dienst nicht gestellt hatten. Die Belegschaft mußte mitten wieder nach Hause zurückkehren. In einigen Gruben schickten die Arbeitgeber die Arbeiter, die arbeiten wollten, nach Hause.

## Republik Polen.

Kommt Benesch nach Warschau?

Wie das „Berl. Tagebl.“ aus Prag erfährt, wird sich der Außenminister der Tschechoslowakei, Dr. Benesch, im Mai nach Warschau begeben, um eine Reihe tschechisch-polnischer Fragen zu beraten.

Die Infanterieinspektion aufgehoben.

Einer Warschauer Zeitung zufolge soll die Generalinspektion der Infanterie aufgehoben werden. Die Rechte des Generalinspektors sollen zum Teil auf das Inspektorat der Kriegsschulen übergehen. Der Befehlswort betr. Organisation der höheren Militärbehörden sieht diese Behörde nicht vor.

Einschränkung der Einreiseerlaubnis nach Polen.

Die polnischen Konsulate in Königsberg, Allenstein, Lyda und Marienwerder sind für die Ausstellung von Reisepapieren für deutsche Staatsangehörige nach Polen geschlossen. Als Grund wird angegeben, es sei ein Protest dagegen, daß in der Nacht zum 18. März ein Schuh in das Schlafzimmer des polnischen Bizekonsuls in Allenstein abgegeben worden sei.

## Deutsches Reich.

Eine freikonservative Partei?

Zwischen den Schlächten des soeben zu Ende gegangenen Deutschen-Volkspartei-Tages zu Hannover und des in Hamburg beginnenden Parteitages der Deutschnationalen hat sich eine Zwischengründung angebahnt. Es handelt sich um eine neue „Freikonservative Partei“, das Neuaufleben einer Gruppe, die schon zwischen den Nationalliberalen, den Vorgängern der Deutschen Volkspartei und den Konservativen als Vorgänger der Deutschnationalen im Reichstag der Kaiserzeit bestanden hat. Ihre Gründer sind der Reichsberufungsminister Graf Kantsch, der bei den Deutschnationalen ausgeschieden ist, und der volksparteitliche Abgeordnete Du nah vom rechten Flügel, der mit mehreren Parteifreunden der Deutschen Volkspartei demnächst den Rücken kehren wird.

Auch der Reichstagsabgeordnete und ehemalige Präsident der deutschen Friedensdelegation in Paris, Freiherr v. Bersner, hat an die Parteileitung der Deutschen Volkspartei ein Schreiben gerichtet, in dem er unter schärfster Kritik der von dem Führer der Partei, Dr. Stresemann, geführten Politik seinen Austritt aus der Partei erklärt.

## Aus anderen Ländern.

Religionskrieg auf den Philippinen.

Ausschreitungen einer fanatischen religiösen Sekte, die hauptsächlich aus getauften Eingeborenen besteht, haben auf den Philippineninseln zu einem außerordentlich schweren Zusammenstoß geführt. Namentlich auf den kleineren Inseln der Philippinen kam es zu größeren Störungen der Ordnung und es wurde deshalb von den Behörden, denen die Angehörigen der Sekte sich auf das hartnäckigste widersetzen, eine polizeiliche Strafexpedition entsendet. Bei dieser Expedition wurden über 200 Angehörige der aufständischen Sekte getötet.

Das Schicksal Guertas.

Die Gattin des mexikanischen Rebellenführers de la Huerta hält, wie aus New-Orleans berichtet wird, die Gerichte, wonach ihr Mann auf der Flucht nach den Vereinigten Staaten mit seinem Schiffe untergegangen sei, für richtig. Sie bestätigt, daß er tatsächlich Mexiko verlassen hat, um nach der Küste der Vereinigten Staaten zu gelangen.

Den Gerüchten vom Tode de la Huertas wird, wie aus Houston in Texas telegraphiert wird, von seinem dortigen persönlichen Vertreter José Pementaria widersprochen. Dieser sagt: weder sei de la Huerta im Meere ertrunken, noch sei er alljährlich in Galveston gelandet, er befindet sich vielmehr nach wie vor in Mexiko, und er, Pementaria, stehe in ständiger Verbindung mit ihm.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit angedeutet.

Bromberg, 2. April.

Das Wasser der Brahe

Ist seit gestern um beinahe 80 Zentimeter gesunken. Der untere Pegel an der Bromberger Schleuse zeigte heute früh 4,39 gegen 4,68 am gestrigen Vormittag. So ist auch die Döwetrake (Poczowa) in ihrer unteren Strecke auf der Döwetrake wieder passierbar, so daß man von dort trodenen Fußes zur Hermann-Franckestraße (Frankego) gelangen kann. Der untere Eingang zur Post auf der anderen Straßenseite steht immer noch unter Wasser. — Das man den vorgelegten Höchststand des Wassers am Wechselpegel bei Brahemünde 9,12, so zeigte der Pegel heute vormittag nur 8,84.

In Schulkü sind der Firma Julius Wegner etwa 50 Waggonsladungen Breiter fortgeschwemmt. Der Danziger Eisbrecher bringt zurzeit den Bedrängten in der Langenauer Niederung Brot, das von der Kreisverwaltung zur Verfügung gestellt wurde. Menschenleben sind nicht zu beklagen.

Jubiläum des Krankenhauses „Bethesda“ in Gnesen.

Am 3. April feiert das Krankenhaus „Bethesda“ in Gnesen zugleich mit seinem überaus rührigen Leiter und Gründer, dem als Frauenarzt und Chirurg in weitesten Kreisen bekannten und verehrten Herrn Dr. med. A. d. d. das Fest seiner 25jährigen segensreichen Wirksamkeit.

§ Evangelisch-kirchliche Personalnachrichten. Berufen ist der Pfarrer Horst aus Wirfzig zum Pfarrer in Gr. Leistenau; der Pfarrer Knapp aus Sontow zum Pfarrer in Neustadt b. P.; der Pfarrer Lünje aus Gr. Schliemitz zum Pfarrer in Wirfzig. — Die Pfarrstelle von Gr. Boesendorf, Kr. Thorn, ist durch Verziehung des bisherigen Inhabers frei geworden. Die Wiederbesetzung erfolgt durch Gemeindevwahl. Bewerbungen beim evangelischen Konsistorium in Posen.

§ Fristverlängerung zum Umtausch Danziger Guldennoten. Die Danziger Zentralkasse teilt mit, daß der Termin zur Einwechslung der aufgerufenen Banknoten von 10, 25 und 50 Gulden bis zum 1. Mai verlängert worden ist.

§ Letzte Frühjahrsauktion der Danziger Herdbuchgesellschaft. Die 107. Auktion der Danziger Herdbuchgesellschaft am 24. April in der Puszenerstraße 1 Langfabrik ist mit 140 Man, 60 hochtragenden Kühen und 80 hochtragenden Färsen Bullen, 50 hochtragenden Ferkeln, Da nach der Aprilauktion sowie 50 Zuschweinen beschick. Da nach der Aprilauktion erst wieder eine Auktion im Oktober stattfindet, so kann der Bestand der 107. Auktion nur empfinden werden. Das Zuchtgebiet ist völlig frei von Seuchen aller Art. Kataloge versendet kostenlos die Geschäftsstelle, Danzig, Sandgrube 21.

§ Der heutige Wochenmarkt zeigte sehr gutes Angebot und auch recht regen Verkehr. In den Preisen war bei

Butter und Eier eine leichte Steigerung zu verzeichnen. In den frühen Vormittagsstunden wurden folgende Durchschnittspreise (in Millionen) gefordert: Butter 2,3—2,4, Eier 2,2—2,5, Gänse 10—20, Enten 6—8, Puten 15—16, Hühner 5—6, Tauben (Paar) 1, weißer Käse 0,7, Käse 1,6, Äpfel 0,7—2, Backobst 1,0, Rottobst 0,5, Weißobst 0,3, rote Rüben 0,25, Mohrrüben 0,2, Wurzeln 0,1, Zwiebeln 0,6, Saat-zwiebeln 2,0, Sprossen 0,8.

§ Vieh- und Pferdemarkt. Am Dienstag, 8. d. M., findet in Bromberg ein Vieh- und Pferdemarkt auf dem städtischen Viehhofe, Wilhelmstraße (Sagielonstraße) 25d, statt.

§ Holzversteigerung in Submission der Oberförsterei Storzecin. Im Wege der Submission soll im Wirtschaftsjahre 1924 geschlagenes Bauholz verkauft werden in den Forstbetrieben Radowoles, Gutka, Popielage und Naszowoles. Im ganzen handelt es sich um etwa 4580 Stück verschiedener Güte vorwiegend Fichten und etwas Eiche. Die nächsten Eisenbahnstationen sind Stragkowo, Ostrowo, Orkowo, Tremessen und Witkowo. Angebote auf 1 Km. jedes einzelnen ganzen Loses gesondert in poln. Bl. gleich dem Goldfranken sind in geschlossenem Umschlag mit der Aufschrift „Submisja w dnia 11go kwietnia 1924 r.“ bis 10 Uhr vormittags an die Kanzlei der Oberförsterei Storzecin, Kreis Witkowo, einzureichen. Die Öffnung der Angebote findet an demselben Tage um 11 Uhr statt. Das Zuschlagsrecht behält sich die staatliche Forstdirektion in Bromberg vor.

§ Einsturzgefahr eines Hauses. In der Nacht zum gestrigen Dienstag wurden in dem Hause Friedrichstraße (Duga) 10/11 starke Risse in den Mauern und Wänden festgestellt, die die Befürchtung eines drohenden teilweisen Einsturzes des Gebäudes nahelegten. Infolgedessen ließen die Firmen Wofnik und Bydgoska Manufaktur ihre Läden räumen und die Waren vorerst auf der Straße unterbringen, wo Polizeibeamte das Haus umstellten zum Schutze der Passanten und Bewachung der Waren. Am Montag, abends 11 Uhr, war bereits ein Teil des Treppenhauses eingestürzt. Die Ursache des drohenden Einsturzes wird im wesentlichen auf die Bau-fälligkeit des Hauses zurückgeführt, an dem seit Jahren keine Instandsetzungsarbeiten vorgenommen worden sind.

§ Giebeleinsturz. An einem Hause in Schwedenhöhe (Szawerowo) ist die Giebelwand eines Hauses zusammengefallen.

§ Gestohlen wurden in der Feldstraße 14/15 (Jachow-skego) Wäsche und Wäsche im Werte von 100 Millionen Mark, ferner in der Grundwaldstraße 9/10 Wäsche und Betten im Werte von 350 Millionen Mark.

§ Festgenommen wurde ein Dienstmädchen namens Formela wegen Diebstahls im Werte von 200 Millionen Mark, ferner ein Mann wegen Betruges, drei Sittendürnen, ein Dieb, ein Betrunkener.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Kath. Gesellenverein. Sitzung heute, Mittwoch, abends 7 1/2 Uhr, im Zivill Kasino.

Kreislehrerverein Bydgoska Land. Nächste Sitzung am Sonntag, den 6. April, im Vereinslokal. Tagesordnung vom 25. März. (8654)

„Jahreszeiten“! Probe am Donnerstag im Konservatorium. Voll-zähliges Erscheinen dringend erwünscht. (15587)

\* Fillehne (Wielich), 31. März. Die deutsche Grenz-polizei meldete kürzlich nach dem polnischen Grenzorte Sienianice, daß im Walde gegenüber dem polnischen Dorfe Chrojczino im Kreise Fillehne Teile einer Frau und eines gefundenen seien. Nach dieser Nachricht fand sich als Leichenrest ein mit einem hohen Damenstiefel bekleidetes menschliches Bein, das über dem Schaft bis auf die Knochen von Waldtieren benagt war. Andere Körperteile oder Spuren davon konnten nicht mehr festgestellt werden. In einem in der Nähe gefundenen Handtäschchen fand sich ein Kärtchen mit dem Vermerk: „Hier ist keiner schuld, ich habe mir das Leben genommen!“ — Man vermutet jedoch eine abgefeimte Mörderin, die auf diese Weise der Verfolgung entgehen werden sollte. Nach der Beschaffenheit des Schutwerks ist auf eine Frau aus Kongreßpolen zu schließen.

\* Inowroclaw, 31. März. Am 27. d. M. stürzte in der ul. Synagoga 28 ein Teil des Hauses zusammen. Größeren Schaden erlitt der Einwohner Kwiatkowski, dem die Möbel zerstört wurden. Das ganze Haus steht vor der Gefahr, einzustürzen, was zur Folge haben dürfte, daß drei Familien obdachlos werden. — In der Nacht auf Freitag er-hängte sich in ihrer Wohnung an der ul. Synagoga 12 eine gewisse Rozalia Kozmierka, 54 Jahre alt. Die Tochter der Selbstmörderin erklärte, daß eine unheilbare Krank-heit, an der ihre Mutter litt, diese zu dieser Verzweiflungs-act getrieben haben dürfte. — Auf gleiche Art machte seinem Leben ein Ende ein gewisser Franciszek Pepel, wohnhaft ul. Dworcowa. Wie verlautet, soll P. mitunter vom Ver-folgungswahn befallen worden sein.

\* Posen (Poznan), 1. April. Sein silbernes Priesterjubiläum feierte am Sonntag Domherr Professor Dr. Steuer. Nachmittags veranstaltete der Verein deutscher Katholiken in der Turnhalle des Deutschen Gym-nasiums eine Feier, bei der der Vorsitzende, Lehrer am Deut-schen Gymnasium Knechtel, und Sejmabgeordneter Domherr Rintke die Lebensarbeit des Jubilars würdigten. — P 15 h-lieh gestorben ist am Sonnabend abend infolge Ver-schlags der Kommandant der P. A. der Stadt Posen, Oberst Stanislaw Dumin.

## Kleine Rundschau.

\* Sieg eines deutschen Rennfahrers in Paris. Im 50-Kilometer-Radrennen, das am Sonntag auf dem Renn-platz Buffalo in Paris stattfand, regte als erster der Deutsche Karl Rittig, zweiter wurde ein Belgier, dritter ein Amerikaner und vierter ein Franzose. Die 50 Kilometer legte Rittig in 43 Minuten 25 Sekunden zurück.

## Handels-Rundschau.

Viehmarkt.

Bromberger Schlachthausbericht vom 2. April. Ge-schlachtet wurden am 29. März: 7 Stück Rindvieh, 18 Kalber, 56 Schweine, 12 Schafe, 1 Ziege, 1 Ferkel, am 1. April: 28 Stück Rindvieh, 109 Kalber, 261 Schweine, 50 Schafe, 7 Ziegen, 2 Pferde.

Es wurden den 1. April folgende Engrospreise für 1 Pfund notiert:

Rindfleisch:	Schweinefleisch:
I. Rl. 1200 000—1350 000 M.	I. Rl. 1250 000—1300 000 M.
II. „ 1800 000—1100 000 M.	II. „ 1200 000 M.
III. „ 500 000	III. „ 1100 000—1150 000 M.
Kalb- und Hammelfleisch:	Sammelfleisch:
I. Rl. 1000 000—1200 000 M.	I. Rl. 1200 000 M.
II. „ 800 000—950 000 M.	II. „ —, — M.
III. „ —, — M.	III. „ —, — M.

Hauptdrucker: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: E. Prągodzki, Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. m. b. S., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten. Hierzu: „Der Hausfreund“ Nr. 27.



Die letzten 3 Tage!

# Ausverkaufs-Woche!

10% Rabatt von der Kaufsumme

## Sämtl. Woll- u. Baumwoll-Waren

In großer Auswahl auf Lager.

**JAN HABICH,** **BYDGOSZCZ**  
Mostowa 4. :: Mostowa 4.

### Otto Pfefferkorn

Ausstellungshaus für Möbel  
und Raumkunst

Bydgoszcz, Dworcowa Nr. 94

Werkstätten: Podolska Nr. 3

Elektrischer Fahrstuhl durch alle Etagen

Erstklassige Arbeit

Gegründet 1884.

Ca. 200 Zimmereinrichtungen

welche auch in den einfachsten Ausführungen künstlerische Formen u. gediegenen Geschmack aufweisen.

Der Besuch der Ausstellungs-Räume erwünscht und erbeten, verschafft einen Überblick über die gesamte Möbelindustrie.

Das Personal hat den strengen Auftrag, erst dann in Verkaufsunterhandlungen zu treten, wenn das von den pp. Besuchern gewünscht wird.

5jährige Garantie.

Telefon 331 u. 432.

Telegr.-Adr.: Pfefferkorn.



Fafa

**Rich. R. Schmidtke.**  
T. Z. O. P.  
Bydgoszcz-Siretery.

Kutschwagen  
Arbeitswagen  
Spezialwagen für Industrie und Landwirtschaft  
Karosserien  
Transportgeräte jeder Art  
Autoanhänger Räder  
Ersatzteile

Sehr preiswert.

1576

Grosses Lager.

## Original-Futterrübensamen „SUBSTANTIA“

Einzig Original-Futterrübenzüchtung in Groß-Polen.

Nicht ein Massenertrag bestimmt den Wert einer Rübensorte, sondern deren Gehalt an Nährwerten (Trockensubstanz). Je höher der Wassergehalt einer Rübe ist, desto nährstoffarmer und auch weniger haltbar ist dieselbe. Die Original-Futterrübe „SUBSTANTIA“ stand bei Anbauversuchen von Landw.-Kammern usw. im prozentualen Trockensubstanzertrage bisher 53 mal an 1. Stelle und ist selbst im Juli und August noch hart und saftig. Durch ihren geringen Wassergehalt ist sie auch zum Verbrennen in Brennereien besonders geeignet.

Geh. Reg.-Rat Professor Dr. Gerlach, Leiter des Kaiser Wilhelm-Instituts für Landwirtschaft, Bromberg: „SUBSTANTIA“ steht hinsichtlich ihres prozentualen Gehalts an Trockensubstanz und Zucker stets an erster Stelle, brachte bei sämtlichen Versuchen die höchste Zuckermenge und 5 mal die höchste Trockenmasse vom Hektar.“

Dr. Bieler, Direktor der Landw. Versuchsstation Posen: „Nicht der Ertrag an Rübenwurzeln gibt den Ausschlag, sondern der Gehalt an Trockensubstanz. Der Anbau der „SUBSTANTIA“, deren Haltbarkeit eine vorzügliche ist, kann warm empfohlen werden.“

Preis: 100 Pfund 102 300 000 Mk., 10—50 Pfund à 1 050 000 Mk.

Säcke zum Selbstkostenpreis.

## Bleeker-Kohl Saat

Rittergutsbesitzer

Wielka Słupia bei Sroda.

15013



Eingetragene Schutzmarke  
Nr. 75520 u. Name Nr. 7526.

### Kamelhaar-Treibriemen

erstklassiges deutsches Fabrikat  
**Ferd. Ziegler & Co.,**  
Dworcowa 95. 15174

### Eichenpflanzen

zum Frühjahr, in verschiedenem Alter, hat abzugeben, solange Vorrat reicht.  
Kramer, Jordanowo, Post Zlotnik Sujawskie. 15438

Przemysławka Eau de Cologne für Kenner

Halka

Chypre

Róża Polska

Puder Miaflor und Maryla

hygienisch, unsichtbar.

Vor Nachahmungen wird gewarnt.  
**HENRYK ŻAK, POZNAŃ,**

Fabrik feiner Parfümerien. 15363

## Kamelhaar-Treibriemen

liefert Fabriklager 15088

## Hurtownia Powroźnicza

Poznań, Wielkie Garbary 34 Tel. 1812.